

مجموعة أغذية ش.م.ع

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

العنوان الرئيسي:

ص.ب. ٣٧٧٢٥
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مجموعة أغذية ش.م.ع

التقرير والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

رقم الصفحة

١	تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة
٣	بيان الدخل الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٥	بيان المركز المالي الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٩ - ٤٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

يسر مجلس إدارة مجموعة أغذية ش.م.ع. (الشركة) أن يعلن عن نتائج الشركة المالية للعام 2013 والمنتهي بتاريخ 31 ديسمبر 2013.

شهد العام 2013 أداءً مشجعاً للشركة، حيث إنصب تركيزنا على تنمية وتطوير أعمالنا الأساسية، وتوحيد وتسريع وتيرة العمل على مبادراتنا الرامية لتنويع منتجاتنا، فضلاً عن مواصلة التوسع في أسواق المنطقة، وتنفيذ مبادرة تخفيض التكاليف.

وحافظت الشركة على ميزانيتها العمومية بوضع قوي ومعافى، فيما عكست كافة المؤشرات المالية الرئيسية أداءً قوياً.

ملخص الأداء

سجلت الشركة خلال العام 2013 مبيعات قيمتها 1.51 مليار درهم، أي بارتفاع قدره 14 في المائة عن العام الماضي، كما سجلت الأرباح الصافية ارتفاعاً نسبته 28 في المائة، لتصل إلى 160.1 مليون درهم، وذلك إثر الزيادة في حجم صافي المبيعات وتحسن هوامش الربح.

وعمل قسم الأعمال الزراعية لدى المجموعة خلال العام 2013 على توسعة خط الإنتاج للعلف الحيواني، والذي يعمل حالياً بطاقة كاملة. كما أحرزنا تقدماً في تنفيذ استراتيجيتنا لتنويع قاعدة المنتجات التي نوفرها، حيث أطلقنا علامة "شاكي اتا" لمنتجات طحين القمح كامل النخالة. أما فيما يخص قسم أعمال المستهلك، فقمنا بإعادة إطلاق منتجات ألبان "يوليه" بتصميم جديد للغلاف، وإطلاق منتجات ألبان قليلة الدسم بطعم الفاكهة ونكهات أخرى جديدة. كما وقعنا اتفاقية لنا بمزجها على حقوق التوزيع والتسويق الحصرية لعلامة "مونستر إنبرجي" التجارية لمشروبات الطاقة. كما أطلقنا مياه "ألين" المعدنية في تركيا وفي بعض المحال التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة، على أن يتم إطلاقها في سائر أنحاء الدولة خلال الربع الأول من العام الحالي.

ومن ناحية أخرى، تسري مشاريع التوسعة الخاصة بالمجموعة فُدماً ووفقاً للإطار الزمني المحدد، حيث يشارف كل من خط إنتاج المخبوزات المجمدة ومعمل تعبئة قوارير المياه فائق السرعة، دخول حيز العمل خلال الربع الثاني من العام 2014. كما انتهى العمل على توسعة الطاقة الإنتاجية للدقيق وذلك في شهر يناير 2014.

وقد وقّعت الشركة أيضاً في شهر فبراير 2014 بإطلاق علامتها التجارية الجديدة "أغريفا"، والتي توفر أعلاف حيوانية ذات قيمة عالية.

مستجدات الأعمال

تواصل الشركة إحراز تقدّم ملحوظ في تنفيذ استراتيجيتها الرامية لتوسعة وتنويع ما توفره من منتجات، ودفع عجلة النمو لأعمالها الرئيسية، ومعالجة الأعمال التي تواجه قصوراً في أدائها.

ففي قسم الأعمال الزراعية، تم خلال العام الفائت إطلاق منتج الدقيق الجديد المخمر ذاتياً ومنتج طحين القمح كامل النخالة "تساكي آتا". كما تم زيادة الطاقة الإنتاجية لأعلاف الدواجن خلال العام، وتم الانتهاء من عملية رفع الكفاءة الإنتاجية لمطحنة الدقيق، عبر تحديث مرافق المصنع خلال شهر يناير 2014.

أما بالنسبة لقسم أعمال المستهلك، فتواصل "يوليه" الاستئثار بحصة سوقية متنامية، حيث وصل حجم مبيعاتها إلى أكثر من الضعف خلال العام الماضي. وتعتزم المجموعة مواصلة الاستثمار بهذا المنتج وتوسعة رقعة التوزيع، وتنويع المنتجات من خلال إضافة نكهات جديدة خلال الربع الثاني من العام 2014. كما تعمل المجموعة على معالجة مسألة الربحية في منتجات اللبن العادي، والتي طرأت بسبب الزيادة الحادة في أسعار الحليب.

وقامت الشركة خلال العام الماضي بتوقيع اتفاقية للتوزيع الحصري لمشروبات "مونستر إنبرجي" للطاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومن المقرر إطلاق هذه العلامة التجارية خلال الربع الثاني من العام 2014. ودخل مصنع المخبوزات المجددة المتقدّم في مرحلة التجربة، ومن المقرر إطلاق المنتجات المحبوزة خلال الربع الثاني من العام 2014.

ومن المقرر أن تستهل عمليات الإنتاج من معمل تعبئة المياه فائق السرعة خلال الربع الثاني من العام 2014، والتي من شأنها مضاعفة أعمال الشركة في مجال تعبئة المياه.

ومن جهتها، حافظت مبيعات عصائر "كابري-صن" على مستوياتها كما في العام الماضي، وذلك نظراً لصدور تشريعات جديدة للمدارس تقتضي احتواء عبوات العصائر على مستويات أعلى من العصير الطبيعي، وانخفاض إقبال المستهلكين على شراء هذه المنتجات في سوق التجهئة. كما تم تطوير استراتيجية تسويقية جديدة تتضمن تقديم منتجات جديدة للتصدي للوضع الراهن ورفع مستويات إقبال المستهلكين. كما قرّرت المجموعة إيقاف إنتاجها للعلامة التجارية "تشيكيتا" للعصائر نظراً لتدني مستوى إقبال المستهلكين على هذه المنتجات.

أما بالنسبة لمياه الينابيع الطبيعية "الين"، فقد تم إطلاقها في عدد معين من متاجر دولة الإمارات العربية المتحدة قريبا نهاية العام 2013، ويجري العمل على توسعة شبكة التوزيع خلال العام الحالي. وتعتزم الشركة بدء

عمليات التصدير لأسواق أخرى في دول مجلس التعاون الخليجي خلال النصف الأول من العام 2014. كما تم إطلاق عبوات جديدة في تركيا ذات سعة خمس و عشر لترات، وتسري مخططات المجموعة الاستراتيجية على قدم وساق لتطوير وتحسين الأعمال في تركيا من خلال زيادة حجم الانتاج المخصص للاستخدام المحلي والتصدير والتتويج في الأسعار، وعبر المبادرات الهادفة لخفض التكاليف.

وكما كنا قد أعلننا مسبقاً، ساهمت عمليات إعادة هيكلة أعمال الشركة في جمهورية مصر العربية، بهدف رفع مستويات كفاءتها، في تحقيق تحسن ملحوظ في الأداء خلال العام 2013 مقارنةً بالعام الماضي، ونتج عن ذلك ارتفاع كبير في حجم المبيعات وانخفاض في الخسائر.

وكانت الشركة قد أعلنت في أواخر شهر سبتمبر الماضي عن تنحي رئيسها التنفيذي، إلياس أسماكوبولوس، عن منصبه في نهاية العام 2013 بعد ثماني سنوات من العمل لدى المجموعة. وتأتي استقالة السيد أسماكوبولوس، والذي تم تعيينه كأول رئيس تنفيذي للمجموعة في شهر يوليو 2006، وفقاً لرغبته لملاحقة فرص جديدة في المستقبل والعيش بالقرب من عائلته. وتم تأجيل موعد ترك السيد أسماكوبولوس لمنصبه إلى أبريل 2014 على أن ينضم إلى مجلس إدارة مجموعة أغذية كعضو غير تنفيذي. هذا وسيتم الإعلان عن اسم الرئيس التنفيذي الجديد للشركة في الوقت المناسب.

أبرز النتائج المالية

الأرباح الصافية والمبيعات

سجلت مجموعة أغذية خلال العام 2013 أرباحاً صافية قيمتها 160.1 مليون درهم، أي بارتفاع نسبته 28 في المائة عن العام الماضي، وذلك نتيجة ارتفاع صافي المبيعات وتحسن هوامش الربح. وقد وصل صافي المبيعات خلال العام إلى 1.51 مليار درهم، أي بزيادة نسبتها 14 في المائة عن العام المنصرم.

وبشكل مماثل، ارتفع صافي مبيعات المجموعة خلال الربع الرابع من العام 2013 بنسبة 13 في المائة مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي ليصل إلى 386.7 مليون درهم، كما حققت المجموعة أرباحاً صافية بلغت 39.3 مليون درهم بزيادة نسبتها 21 في المائة عن الفترة ذاتها من العام الماضي.

قسم الأعمال الزراعية

سجل القسم خلال العام 2013 صافي مبيعات قيمته 961.4 مليون درهم، ليرتفع بذلك عن الفترة ذاتها من العام الماضي بنسبة 13 في المائة، فيما وصلت الأرباح الصافية إلى 172.1 مليون درهم بزيادة نسبتها 31 في المائة، وذلك جراء الارتفاع في حجم الإنتاج وتحسن هوامش الربح، والذي جاء بدوره نتيجة توريد الحبوب بدرجة أعلى من التنافسية، والمبادرات الهادفة لخفض التكاليف، بالإضافة إلى إنتاج الشركة لبعض المواد التي كان يتم تصديرها من قبل أطراف خارجية، فضلاً عن أسعار السوق المستقرة للدقيق والعلف في الإمارات.

قسم أعمال المستهلك

سجل القسم خلال العام 2013 صافي مبيعات بلغ 550.8 مليون درهم، أي بزيادة نسبتها 16 في المائة عن الفترة ذاتها من العام الماضي، كما حقق قسم المياه والمشروبات صافي مبيعات بلغ 451.1 مليون درهم ليرتفع بنسبة 11 في المائة، فيما حقق قسم الأطعمة صافي مبيعات قيمتها 99.7 مليون درهم لترتفع بنسبة 47 في المائة.

وبلغت الأرباح الصافية للقسم خلال العام 52.1 مليون درهم، أي بارتفاع نسبته 35 في المائة عن العام الماضي. كما سجل قسم المياه والمشروبات ارتفاعاً في صافي الأرباح ليصل إلى 73.9 مليون درهم، أي بزيادة نسبتها 15 في المائة، وذلك نتيجة ارتفاع حجم المبيعات وارتفاع مستويات كفاءة عمليات القسم. ومن جهة أخرى، استطاع قسم الأطعمة من تقليل خسارته من 25.8 مليون درهم في 2012 إلى 21.9 مليون درهم، ويعزى ذلك بشكل رئيس لمنتجات مشتقات الألبان.

مصاريف المبيعات والنفقات العمومية والإدارية

ارتفعت مصاريف المبيعات والنفقات العمومية والإدارية خلال العام 2013 بنسبة 15 في المائة مقارنة بالعام الماضي، لتصل إلى 255.6 مليون درهم. ويعزى هذا الارتفاع لزيادة تكاليف التوزيع بسبب ارتفاع حجم المبيعات، ونفقات النشاطات التسويقية، وإطلاق خطوط أعمال جديدة، والمصاريف المرتبطة بالموظفين، فضلاً عن ارتفاع الأسعار نتيجة التضخم الاقتصادي. وقد وصلت مصاريف المبيعات والنفقات العمومية والإدارية مقابل المبيعات إلى 16.9 في المائة، وهي ذات النسبة المحققة في العام الماضي.

التدفقات النقدية

وصلت قيمة التدفقات المالية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية إلى 189.4 مليون درهم. وتضمنت صافي الرساميل التي تم توظيفها في النشاطات الاستثمارية، والبالغة قيمتها 140 مليون درهم، الاستثمار في إنشاء مركز للتوزيع، ومصنع للمخبوزات المجتمعة، وإنشاء خط تعبئة المياه فائق السرعة، وتوسعة القدرة الإنتاجية لمطاحن الدقيق ومعمل إنتاج الأعلاف.

ووصل حجم السيولة والسيولة المكافئة في نهاية شهر ديسمبر 2013 إلى 544.9 مليون درهم، مقارنة بنحو 424.9 مليون درهم في السنة المالية 2012.

هذا وتحافظ المجموعة على توفير خطوط الائتمانية مصرفية ذات معدلات تنافسية من شأنها تغطية متطلباتها التمويلية بفترات قصيرة الأمد، وذلك بهدف توفير التمويل اللازم.

الأصول غير المخصصة

بحسب التقارير المالية للقطاعات، تمثل الأصول غير المخصصة، والبالغة قيمتها 656.8 مليون درهم، كلاً من الشهرة التجارية ومقدار النقد والأرصدة المصرفية، وذلك كله منذ تم التوجه نحو تطبيق مركزية إدارة الموارد المالية في الإدارة العامة للشركة.

التزامات رأس المال والالتزامات المحتملة

قامت المجموعة بتخصيص مبلغ قيمته 96.3 مليون درهم خلال العام الماضي لخط تعبئة قوارير المياه فائق السرعة، ومشروع مصنع المخبوزات المجمدة، وزيادة سعة مطحنة الدقيق، وغيرها من المصاريف الرأسمالية.

هذا وبلغت القيمة الإجمالية للضمانات المصرفية والخطابات الائتمانية 36.9 مليون درهم، وقد تم إصدار ضمانات مصرفية متعلقة بأداء الشركة، لصالح موردي الشركة مقابل توفير المواد وقطع الغيار.

التوقعات المستقبلية

تواصل الشركة إحراز تقدم ملحوظ في تنفيذ استراتيجيتها لتحقيق النمو المستدام، والتركيز على تنمية أرباحها من أعمالها الأساسية، وتحسين إيراداتها من المنتجات التي تم إطلاقها حديثاً، إلى جانب أعمال الشركة في كل من مصر وتركيا. هذا وتواصل الشركة البحث عن فرص ملائمة لتوسعة أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالإضافة إلى توسعها في مناطق جغرافية جديدة بما فيه دول مجلس التعاون الخليجي. وتعمل الشركة على تطوير وتحسين القدرات الصناعية، مع التركيز على رفع مستويات كفاءة أعمالها والحد من التكاليف، وتمتلك المجموعة ميزانية عمومية قوية تدعم الخطط التوسعية. وعلى الرغم من التحديات التي تمر بها بعض أسواق المنطقة، إلا أن الشركة تبقى متفائلة إزاء تحقيق عام آخر من النمو والنجاح.

الأحداث التالية لتفترية المائتية

حتى تاريخ هذا التقرير لم تطرأ أي أحداث كبيرة يمكن أن تؤثر بشكل ملحوظ على القوائم المالية لعام 2013.

ستنتهي ولاية مجلس الإدارة الحالي بتاريخ 27 أبريل 2014، ويحق لأعضاء المجلس المنتهية ولايتهم إعادة الترشيح من جديد.

وتم في العام 2013 دفع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن العام 2012 والتي بلغت قيمتها 1.4 مليون درهم، فيما تم تحديد قيمة مكافآت أعضاء المجلس للعام 2013 بمبلغ 1.35 مليون درهم.

أرباح المساهمين

يسر مجلس الإدارة أن يوصي بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 10% للسنة المالية 2013.

مدققو الحسابات

انتهت مدة عقد شركة تدقيق الحسابات الحالية برايس ووتر هاوس كوبرس، ووفقاً لقواعد تعيين مدققي الحسابات والتي أصدرها جهاز أبوظبي للمحاسبة بموجب قرار رقم 1 لسنة 2010، فقد تمت عملية الاختيار لمراجعي الحسابات الخارجيين، ووقع اختيار المجلس على تعيين شركة كي بي أم جي وسوف يطرح المجلس على الجمعية العمومية القادمة الموافقة على تعيين شركة كي بي أم جي كمُدققي حسابات للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

نظام الحوكمة المؤسسية

يلتزم مجلس الإدارة وإدارة الشركة بالتنفيذ ببادئ الحوكمة المؤسسية الرشيدة، وقد تم إعداد تقرير كامل مصادق عليه من المجلس حول نشاطات الحوكمة المؤسسية للشركة في قسم الحوكمة المؤسسية من التقرير السنوي لهذا العام.

الحوافز/المكافآت

يدرك مجلس الإدارة مدى أهمية التوفيق بين مصالح الإدارة ومصالح المساهمين في الشركة، ولندعم هذه الاستراتيجية، يشمل نظام التحفيز بالأسهم لدى مجموعة "أغذية" عدداً من كبار المسؤولين التنفيذيين والمدراء في مختلف الأقسام. ويأتي هذا البرنامج معززاً لمبادرات مكافآت الأداء التي تكافئ الأفراد على مدى قدرتهم على تحقيق الأهداف المالية السنوية. ويكفي نظام التحفيز بالأسهم أفراد الإدارة بمنحهم أسهماً في مجموعة أغذية وفق الأداء العام للشركة بقياسه على أساس نمو أرباح السهم الواحد المركبة لثلاث سنوات وعلى أساس أداء الفرد. كما يتم وضع أهداف مالية وتشغيلية وتطويرية محددة كل سنة.

نظام إعداد التقارير المالية

ويؤمن أعضاء مجلس إدارة مجموعة أغذية ش.م.ع بناءً على المعلومات المتوفرة لديهم أن:

- أ- القوائم المالية، المعدة من قبل إدارة الشركة، تعتبر تمثيلاً نزيهاً لأوضاعها الفعلية ونتائج عملياتها وتدفقاتها النقدية والتغيرات الحاصلة في حقوق مساهميها.
- ب- تحتفظ الشركة بسجلات أصولية للحسابات.
- ت- تم تطبيق السياسات المحاسبية المناسبة بشكل مستمر في إعداد القوائم المالية، كما أن التقديرات المحاسبية تستند على أحكام منطقية وحسنة.
- ث- تم إعداد التقارير والقوائم المالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية المعتمدة في دولة الإمارات العربية المتحدة في إعداد هكذا قوائم مالية.
- ج- يتسم نظام الرقابة الداخلية بالتصميم السليم، وقد تم تطبيقه وضبطه بصورة فعالة.
- ح- لا يوجد أي شك بقدرته الشركة على مواصلة أعمالها.

ويغتنم مجلس الإدارة هذه الفرصة ليعبر عن شكره وامتنانه لكافة المساهمين والموظفين وشركاء العمل على جهودهم المتواصلة، ويفدّر دورهم الحيوي في إنجاح كل مساعيها وجهودنا.



نيابة عن مجلس الإدارة

معالي راشد مبارك الهاجري

رئيس مجلس الإدارة

24 فبراير 2014

The Agthia Promise

A total
commitment
to quality,
naturally

100% Recycled Paper

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مجموعة أغذية ش.م.ع

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لمجموعة أغذية ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يُشار إليها جميعاً بـ "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات والمعلومات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية والقيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى ضمان معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

تتضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند هذه الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة، سواء كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية الموحدة بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييماً لملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييماً عاماً لأسلوب عرض البيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين
في مجموعة أغذية ش.م.ع (تابع)

الرأي

برأينا، تعبر البيانات المالية الموحدة المرفقة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، نفيديكم بما يلي:

- (١) أننا حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) أن البيانات المالية الموحدة تتوافق، ومن كافة النواحي الجوهرية، مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته ومع النظام الأساسي للشركة؛
- (٣) أن الشركة قد احتفظت بسجلات محاسبية صحيحة وقد قامت بعملية جرد فعلية للمخزون وفقاً للإجراءات المنفق عليها؛
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتفق مع دفاتر حسابات الشركة؛ و
- (٥) لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن الشركة قد أخلت بأي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته أو نظامه الأساسي بشكل يمكن أن يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

برئيس ووترهاوس كوبرز
٢٤... فبراير ٢٠١٤

جاء فاختوري

جاء فاختوري
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٧٩
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مجموعة أغذية ش.م.ع

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	إيضاحات	
١,٣٢٦,٦٠٥	١,٥١٢,١٩٢		إيرادات
(٩٩٢,٠٠٢)	(١,١٠٢,٠٢٠)	٦	تكلفة مبيعات
٣٣٤,٦٠٣	٤١٠,١٧٢		إجمالي الأرباح
٨,٢٢٦	٣,٧٤٨	٧	إيرادات أخرى، بالصافي
(١٣٧,٩٧٥)	(١٥٣,١٠٤)	٨	مصاريف بيع وتوزيع
(٨١,٦٢٢)	(٩٨,٩٩٧)	٩	مصاريف عمومية وإدارية
(٢,٨٣٤)	(٣,٤٧١)	١٠	البحث والتطوير
١٢٠,٣٩٨	١٥٨,٣٤٨		الأرباح التشغيلية
١٣,٦٠٥	١١,٥٦٠		إيرادات تمويل
(٩,٤٨٥)	(٩,٧٥٩)		مصاريف تمويل
١٢٤,٥١٨	١٦٠,١٤٩		الأرباح قبل ضريبة الدخل
٢٢٠	(٧٣)	٢٥, ١١	(مصرف) / إيراد ضريبة الدخل
١٢٤,٧٣٨	١٦٠,٠٧٦		أرباح السنة العائدة إلى حملة حقوق الملكية في المجموعة
	٠,٢٦٧	١٢	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (درهم)

مجموعة أغذية ش.م.ع
بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
١٢٤,٧٣٨	١٦٠,٠٧٦

أرباح السنة العائدة إلى حملة حقوق الملكية في
المجموعة

الدخل الشامل الآخر:

بنود لن يتم تصنيفها في الربح أو الخسارة
مكافآت مجلس الإدارة وأتعاب أعضاء اللجان

(١,٤٠٠)	(١,٣٥٠)
(١,٣٥٠)	(١,٣٥٠)

بنود يُحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في الربح أو
الخسارة

فروق تحويل عملات أجنبية من عمليات
أجنبية

١٢٦	(٧,٨٢٥)
١٢٦	(٧,٨٢٥)
(١,٢٧٤)	(٩,١٧٥)

الدخل الشامل الآخر

مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى حملة
حقوق الملكية في المجموعة

١٢٣,٤٦٤	١٥٠,٩٠١
---------	---------

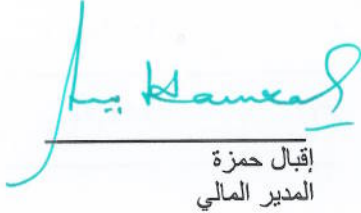
مجموعة أغذية ش.م.ع
بيان المركز المالي الموحد

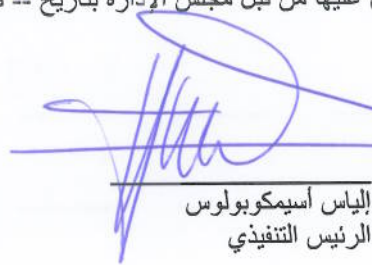
كما في ٣١ ديسمبر			إيضاح	
٢٠١٢	٢٠١٣			
ألف درهم	ألف درهم			
الموجودات				
موجودات غير متداولة				
٦٢١,٠٧٩	٦٩٤,١٧٦	١٣	ممتلكات ومنشآت ومعدات	
٥,٣٥٩	١٨,٤٨٩		دفعة مقدمة عن ممتلكات ومنشآت ومعدات	
٩٥,٤٧٢	٩٥,٤٧٢	١٤	الشهرة	
١٣,٤٦٢	١١,٢٦٧	١٥	موجودات غير ملموسة	
٧٣٥,٣٧٢	٨١٩,٤٠٤		مجموع الموجودات غير المتداولة	
موجودات متداولة				
٢٦٥,٦١١	٢٧٢,٨٩٣	١٦	مخزون	
١٦٩,٧٢٢	١٩٢,٤٥٨	١٧	ذمم مدينة تجارية وأخرى	
٩٥,٠٨٩	١٠٩,٦٤٢	١٨	تعويضات حكومية مدينة	
١٠,٠٠٠	٥,٢٠٠	١٩	موجودات مالية متوفرة للبيع	
٤٣٧,٥٠٦	٥٦٤,٠٢١	٢٠	أرصدة نقدية ومصرفية	
٩٧٧,٩٢٨	١,١٤٤,٢١٤		مجموع الموجودات المتداولة	
مطلوبات متداولة				
١٥٨,٧٥٠	٣٢١,٠٢٩	٢١	قروض مصرفية (الجزء المتداول)	
٢٤٣,٦٠٥	٢٥٣,٥١٤	٢٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى	
١,٤٠٠	١,٦٥٠	٢٣	مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة	
٤٠٣,٧٥٥	٥٧٦,١٩٣		مجموع المطلوبات المتداولة	
٥٧٤,١٧٣	٥٦٨,٠٢١		صافي الموجودات المتداولة	
مطلوبات غير متداولة				
٢٦,٠٩٨	٣٢,٨٦١	٢٤	مخصص مكافآت نهاية الخدمة	
١٥٢,٧٩٠	١٠٣,٣١٤	٢١	قروض مصرفية (الجزء غير المتداول)	
٨٢٦	٧٦٤	٢٥	مطلوبات ضريبة مؤجلة	
٩٠٠	٦٥٤		مطلوبات أخرى	
١٨٠,٦١٤	١٣٧,٥٩٣		مجموع المطلوبات غير المتداولة	
١,١٢٨,٩٣١	١,٢٤٩,٨٣٢		صافي الموجودات	

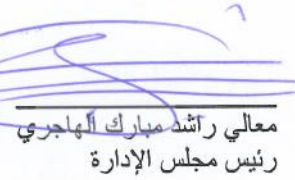
مجموعة أغذية ش.م.ع
بيان المركز المالي الموحد (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر			
٢٠١٢	٢٠١٣		
ألف درهم	ألف درهم	إيضاح	
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	٢٦	حقوق الملكية
٦٢,٩٥١	٧٨,٩٥٩	٢٧	رأس المال
(٣,٦٨٣)	(١١,٥٠٨)		احتياطي قانوني
٤٦٩,٦٦٣	٥٨٢,٣٨١		احتياطي تحويل عملات
			أرباح محتجزة
١,١٢٨,٩٣١	١,٢٤٩,٨٣٢		مجموع حقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والتصديق عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٤٢ فبراير ٢٠١٤ وقام بالتوقيع بالإنيابة عن المجلس:


إقبال حمزة
المدير المالي


إلياس أسيمكوبولوس
الرئيس التنفيذي


معالي راشد مبارك الهاجري
رئيس مجلس الإدارة

مجموعة أغذية ش.م.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي تحويل عمالات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٦٠٠,٠٠٠	٥٠,٤٧٧	٣٨٨,٧٩٩	(٣,٨٠٩)	١,٠٣٥,٤٦٧
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢				
-	-	١٢٤,٧٣٨	-	١٢٤,٧٣٨
مجموع الدخل الشامل للسنة				
ربح السنة				
الدخل الشامل الآخر:				
-	-	-	١٢٦	١٢٦
فروق تحويل عمالات أجنبية من عمليات أجنبية				
-	-	(١,٤٠٠)	-	(١,٤٠٠)
مكافآت مجلس الإدارة وأتاعب أعضاء اللجان				
-	-	(٣٠,٠٠٠)	-	(٣٠,٠٠٠)
معاملات مع أحد المساهمين				
توزيعات أرباح لعام ٢٠١١				
-	-	٩٣,٣٣٨	١٢٦	٩٣,٤٦٤
مجموع الدخل الشامل				
التغيرات المباشرة في حقوق الملكية للملاك				
-	١٢,٤٧٤	(١٢,٤٧٤)	-	-
تحويل إلى احتياطي قانوني				
٦٠٠,٠٠٠	٦٢,٩٥١	٤٦٩,٦٦٣	(٣,٦٨٣)	١,١٢٨,٩٣١
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
-	-	١٦٠,٠٧٦	-	١٦٠,٠٧٦
مجموع الدخل الشامل للسنة				
أرباح السنة				
الدخل الشامل الآخر:				
-	-	-	(٧,٨٢٥)	(٧,٨٢٥)
فروق تحويل عمالات أجنبية من عمليات أجنبية				
-	-	(١,٣٥٠)	-	(١,٣٥٠)
مكافآت مجلس الإدارة وأتاعب أعضاء اللجان				
-	-	(٣٠,٠٠٠)	-	(٣٠,٠٠٠)
معاملات مع أحد المساهمين				
توزيعات أرباح لعام ٢٠١٢				
-	-	١٢٨,٧٢٦	(٧,٨٢٥)	١٢٠,٩٠١
مجموع الدخل الشامل				
التغيرات المباشرة في حقوق الملكية للملاك				
-	١٦,٠٠٨	(١٦,٠٠٨)	-	-
تحويل إلى احتياطي قانوني				
٦٠٠,٠٠٠	٧٨,٩٥٩	٥٨٢,٣٨١	(١١,٥٠٨)	١,٢٤٩,٨٣٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				

مجموعة أغذية ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٢٤,٥١٨	١٦٠,١٤٩		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			أرباح السنة قبل الضريبة
			تعديلات بسبب:
٥٤,٧٧٣	٥٦,٨٥٧	١٣	استهلاك
٩,٤٨٥	٩,٧٥٩		مصاريف تمويل
(١٣,٦٠٥)	(١١,٥٦٠)		إيرادات تمويل
٩,٥٩٣	١٠,٠١٧	٧	ممتلكات ومنشآت ومعدات محذوفة
(٦٧)	(٩١٠)	٧	ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
٧,٩٢٥	(٥٠)		الحركة في مخصص مخزون بطئ الحركة
(١,٦٢٤)	١٥		الحركة في مخصص ديون معدومة
٧,٢٦٠	٨,٧٨٧	٢٤	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
			التدفقات النقدية التشغيلية قبل مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين والتغيرات في رأس المال العامل
١٩٨,٢٥٨	٢٣٣,٠٦٤		
(١٩,٤٤٧)	(٧,٢٣٢)		زيادة في المخزون
(٢٣,٨١٢)	(٢٣,٣١٩)		زيادة في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٢٠,٩٧٩)	(١٤,٥٥٣)		زيادة في التعويضات الحكومية المدينة
٨٨,١٤٩	٣,٤٧٢		زيادة في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
(٤٣٩)	٢٥٠		زيادة / (نقص) في المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة
(١,٦٨٣)	(٢,٠٢٤)	٢٤	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
(١٩٨)	(٣٠٨)		نقص في الذمم الدائنة طويلة الأجل
٢١٩,٨٤٩	١٨٩,٣٥٠		صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٨٢,٣٧٤)	(١٥٧,٩٦٠)	١٣	شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
٥٥٤	١,٠٦٨		عوائد من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
١١,٦٣٤	١٢,١٢٨		إيرادات تمويل مقبوضة
(٢٣,٢٥٣)	-	٣٠	استثمار في شركة تابعة
(٢٦٣)	-		شراء موجودات غير ملموسة
(١٠,٠٠٠)	٤,٨٠٠		بيع / (شراء) موجودات مالية متاحة للبيع
(١٠٣,٧٠٢)	(١٣٩,٩٦٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٨٨,٣٠٧	١١٠,٤٨٨		قروض مصرفية، بالصافي
(٣٠,٠٠٠)	(٣٠,٠٠٠)		توزيعات أرباح مدفوعة
(٩,٢٧٩)	(٩,٨٤٢)		مصاريف تمويل مدفوعة
٤٩,٠٢٨	٧٠,٦٤٦		صافي النقد الناتج عن الأنشطة التمويلية
١٦٥,١٧٥	١٢٠,٠٣٢		الزيادة في النقد وما في حكمه
٢٥٩,٧٢٦	٤٢٤,٩٠١		النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
٤٢٤,٩٠١	٥٤٤,٩٣٣	٢٠	النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسست مجموعة أغذية ش.م.ع ("الشركة") كشركة مساهمة عامة بموجب القرار الوزاري رقم ٣٢٤ لسنة ٢٠٠٤. تمتلك شركة صناعات (المجموعة القابضة العامة) نسبة ٥١% من أسهم الشركة. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في تأسيس واستثمار وتجارة وتشغيل الشركات والمشاريع المرتبطة بقطاع الأغذية والمشروبات.

تتضمن البيانات المالية الموحدة للشركة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ المجموعة وشركاتها التابعة المذكورة أدناه (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

الشركة التابعة	بلد التأسيس ومزاولة النشاط	الحصة في رأس المال (%)		الرئيسي النشاط
		٢٠١٢	٢٠١٣	
شركة المطاحن الكبرى ش.م.ع	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	إنتاج وبيع الدقيق وعلف الحيوانات.
شركة العين للأغذية والمشروبات ش.م.ع. (الإمارات العربية المتحدة)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	إنتاج وبيع المياه المعبأة والمياه المنكهة والعصائر ولبن الزبادي ومعجون الطماطم والخضراوات المجمدة.
مجموعة أغذية مصر ش.ذ.م.م (سابقاً العين للأغذية والمشروبات ش.ذ.م.م)	جمهورية مصر العربية	١٠٠	١٠٠	تصنيع وبيع معجون الطماطم والفلفل الحار والعصائر المركزة والخضراوات المجمدة.
مجموعة أغذية آيسيسيك في داجيتيم سنايا ري تيكاريت ليمتد سيركتي (أغذية تركيا)	تركيا	١٠٠	١٠٠	إنتاج وتعبئة وبيع المياه المعبأة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكلٍ ثابت على كافة السنوات المعروضة ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة لمجموعة أغذية ش.م.ع وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية مع الالتزام بالأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) حيثما كان معمولاً به. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات أساسية للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد

١-٢-١ التغيرات في السياسة المحاسبية والإفصاحات

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات إلزامية التطبيق للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ والمتعلقة حالياً بالمجموعة

فيما يلي المعايير إلزامية التطبيق للمرة الأولى على السنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ والتي ليس لها تأثير هام على المجموعة:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (تعديل)، "عرض البيانات المالية" (ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٢)، ينعكس أثره في بيان الدخل الشامل.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (تعديل)، "منافع الموظفين"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في ٢٠١١)، "البيانات المالية المنفصلة"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في ٢٠١١)، "الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ (تعديل)، "تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ (تعديل)، "الأدوات المالية"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ (القياسي والمعدل)، "البيانات المالية الموحدة"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ (القياسي والمعدل)، "الترتيبات المشتركة"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ (القياسي والمعدل)، "الإفصاحات عن الحصص في المنشآت الأخرى"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ (القياسي)، "قياس القيمة العادلة"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة لكن غير السارية على السنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (تعديل)، "الأدوات المالية"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (تعديل)، "البيانات المالية المنفصلة"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ (تعديل)، "الانخفاض في قيمة الموجودات"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (تعديل)، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ (تعديل)، "البيانات المالية الموحدة"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ (تعديل)، "الإفصاحات عن الحصص في المنشآت الأخرى"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تعديل)، "الأدوات المالية"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥).

تقوم المجموعة حالياً بتحديد مدى علاقة المعايير والتعديلات والتفسيرات المذكورة وتأثيرها على بياناتها المالية. تتوقع الإدارة ألا يكون لمعظم المعايير والتعديلات والتفسيرات ذات العلاقة أي تأثير جوهري على البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة ويتم إيقاف التوحيد اعتباراً من تاريخ انتهاء السيطرة.

تُحتسب الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة ناقصاً الانخفاض في القيمة. يتم تعديل التكلفة لبيان أثر التغيرات في القيمة الناشئة عن التعديلات الطارئة عليها. تشمل التكلفة أيضاً التكاليف التي تُعزى مباشرة إلى الاستثمار.

يتم حذف المعاملات الداخلية والأرصدة والإيرادات والمصاريف للمعاملات بين شركات المجموعة. كما يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات فيما بين الشركات المعترف بها في الموجودات. لقد تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لضمان الاتساق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

اندماج الأعمال

يتم استخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية لاحتساب الاستحواذ على الشركات التابعة من قبل المجموعة. يتم قياس تكلفة الاستحواذ بالقيمة العادلة للموجودات الممنوحة وأدوات حقوق الملكية المصدرة والمطلوبات المتكبدة أو المحملة في تاريخ التبادل، إضافة إلى القيمة العادلة لأي مقابل مالي محتمل مستحق دفعه.

إن الزيادة في المقابل المالي المحوّل وقيمة أي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لأي حصة سابقة في رأس مال الشركة المستحوذ عليها، عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها يتم تسجيلها كشهرة. فإذا كانت هذه الزيادة أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذ عليها في حالة الشراء، فإنه يتم الاعتراف بالفرق مباشرة في بيان الدخل الشامل (إيضاح ٢-٦).

التغيرات في حصص الملكية في الشركات التابعة دون حدوث تغيير في السيطرة

تُحتسب المعاملات مع الحصص غير المسيطرة التي لا ينتج عنها فقدان للسيطرة كمعاملات حقوق ملكية - وهي كالمعاملات التي تتم مع الملاك بصفتهم ملاكاً. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر من استبعاد الحصص غير المسيطرة أيضاً في حقوق الملكية.

٣-٢ تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية على نحو يتفق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية.

القطاع التشغيلي هو إحدى مكونات المجموعة ويشارك في أنشطة تجارية قد تجني منها المجموعة إيرادات وتتكبد نفقات، بما في ذلك إيرادات ومصاريف المعاملات التي تتم مع أحد المكونات الأخرى لدى المجموعة. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع القطاعات التشغيلية بشكلٍ منتظم من قبل الرئيس التنفيذي للشركة من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها، والتي تتوفر عنها معلومات مالية منفصلة (أنظر إيضاح ٥).

٤-٢ تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل الشركة ضمنها ('العملة الوظيفية'). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بواسطة 'درهم الإمارات العربية المتحدة' (الدرهم الإماراتي)، وهي عملة العرض للمجموعة.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تحويل العملات الأجنبية (تابع)

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس البنود. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان الدخل الموحد ضمن "إيرادات أو مصاريف تمويل".

يتم عرض الأرباح والخسائر التي تتعلق بالقروض والنقد وما في حكمه في بيان الدخل الموحد ضمن "إيرادات أو مصاريف تمويل".

(ج) شركات المجموعة

إن النتائج والمركز المالي لكافة شركات المجموعة (التي لا تعاني عملتها من اقتصاد متضخم) والتي لها عملة وظيفية تختلف عن عملة العرض يتم تحويلهما إلى عملة العرض على النحو التالي:

(١) يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل ميزانية عمومية معروضة بسعر الإقفال بتاريخ تلك الميزانية العمومية.

(٢) يتم تحويل الإيرادات والمصاريف لكل بيان دخل موحد بسعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة.

(٣) يتم الاعتراف بكافة فروق الصرف الناتجة في الدخل الشامل الآخر.

٥-٢ ممتلكات ومنشآت ومعدات

يتم قياس بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة للانخفاض في القيمة، في حال وجودها. تشمل التكلفة على المصاريف المنسوبة مباشرة إلى حيازة أو إنشاء الأصل، بينما تشمل تكلفة الموجودات القائمة بذاتها على تكلفة المواد والعمالة المباشرة، وأي تكاليف أخرى منسوبة مباشرة إلى تهيئة الموجودات لحالة العمل من أجل استخدامها في الغرض المخصص لها، وكذلك تكاليف فك وإزالة البنود وترميم الموقع الذي توجد بداخله الموجودات. تتم رسملة برمجيات الحاسوب المشتراة التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من القدرة التشغيلية للمعدات ذات الصلة كجزء من هذه المعدات.

عندما يكون لأجزاء أي بند من الممتلكات والمنشآت والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتساب هذه الأجزاء كبنود منفصلة من الممتلكات والمنشآت والمعدات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق. يتم إيقاف احتساب القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ويتم تحميل كافة تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الموحد خلال الفترة المالية التي يتم خلالها تكبد هذه التكاليف.

لا يحتسب استهلاك على الأراضي بنظام التملك الحر لكنها تخضع لتحري الإنخفاض في القيمة، بينما يُحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الموجودات أو قيمها المعاد قياسها وصولاً إلى قيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، وذلك على النحو التالي:

٢٠ - ٤٠ سنة

٤ - ٢٠ سنة

٢ - ٣ سنوات

٤ - ٨ سنوات

٤ - ٥ سنوات

مباني

منشآت ومعدات

معدات أخرى

مركبات

أثاث وتجهيزات

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة القابلة للاسترداد (إيضاح ٧-٢).

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن عمليات الاستبعاد بمقارنة العوائد مع القيمة الدفترية، ويتم احتسابها ضمن بند "إيرادات أخرى" في بيان الدخل الموحد.

أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

تقوم المجموعة برسملة كافة التكاليف ذات الصلة بتشديد الممتلكات والمنشآت والمعدات على أنها أعمال رأسمالية قيد الإنجاز حتى تاريخ إنجاز وتشغيل تلك الموجودات.

يتم تحويل هذه التكاليف بعد ذلك من الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى التصنيف المناسب للموجودات بمجرد الانتهاء من التشديد وبدء التشغيل ويتم استهلاكها على مدى أعمارها الإنتاجية الاقتصادية اعتباراً من تاريخ الإنجاز والتشغيل.

٦-٢ موجودات غير ملموسة

١-٦-٢ الشهرة

تمثل الشهرة التجارية الزيادة في تكلفة الاستحواذ عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة في الشركة التابعة المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ.

يتم فحص الشهرة سنوياً لتحري الانخفاض في قيمتها ويتم تحميلها بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة. لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة الشهرة. يتم تنفيذ العمليات الحسابية على أساس التدفقات النقدية المتوقعة من الوحدات ذات الصلة المولدة للنقد ثم يتم خصمها بمعدل خصم مناسب يتطلب تقديره وضع بعض الأحكام.

يتم تخصيص الشهرة إلى وحدات توليد للنقد لغرض فحص الانخفاض في القيمة. يتم إجراء التخصيص لوحدات توليد النقد أو مجموعات من وحدات توليد النقد المتوقع استفادتها من اندماج الأعمال الذي ينشأ عنه الشهرة ويتم تحديدها وفقاً للقطاع التشغيلي.

٢-٦-٢ موجودات غير ملموسة مستحوذ عليها

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بشكل منفصل مبدئياً بالقيمة العادلة التي تعكس توقعات السوق لاحتمالية أن تتدفق إلى المنشأة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل.

إن الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة لا تخضع للإطفاء لكن يتم فحصها سنوياً أو أكثر تكراراً لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث والظروف إلى احتمال وجود انخفاض في القيمة الدفترية سواء بصورة فردية أو على مستوى وحدات تكوين النقد.

تتم مراجعة العمر الإنتاجي للأصل غير الملموس ذي العمر الإنتاجي غير المحدد سنوياً لتحديد ما إذا كان تقييم العمر الإنتاجي لا يزال موثقاً به. وفي حال ثبوت عدم دقته، فإن تغيير العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد يتم إجراؤه على أساس مستقبلي. يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إلغاء الاعتراف بالأصل غير الملموس على أساس الفرق بين صافي عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل وتدرج في الربح أو الخسارة عندما يتم إلغاء الاعتراف بالأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

لا تخضع الموجودات التي ليس لها عمر إنتاجي محدد للإطفاء ويتم فحصها سنوياً لتحري الانخفاض في القيمة. تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للإطفاء لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بشكل منفصل (وحدات مكونة للنقد). تتم مراجعة الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

٨-٢ الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية في الفئات التالية: القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم شراء الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف لموجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

(أ) قروض وذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. يتم إدراج القروض والذمم المدينة في الموجودات المتداولة، باستثناء تلك التي لها فترات استحقاق تزيد عن ١٢ شهراً بعد نهاية الفترة المشمولة بالتقرير حيث يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة. تتألف القروض والذمم المدينة لدى المجموعة من 'الذمم المدينة التجارية والأخرى' و 'النقد وما في حكمه' في بيان المركز المالي الموحد (إيضاح ١٢-٢ وإيضاح ١٣-٢).

(ب) موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات غير مشتقة مصنفة في هذه الفئة أو غير مصنفة في أي من الفئات الأخرى ويتم إدراجها ضمن الموجودات غير المتداولة ما لم يكن أجل الاستثمار أو تعثر الإدارة ببيعه في غضون ١٢ شهراً من نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة في تاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. لا يُعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرض أو تعرضت للانخفاض في القيمة وتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة إلا في حالة واحدة فقط هي عندما يتوفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل (حدث خسارة) ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثرٌ على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية بشكلٍ يمكن تقديره على نحوٍ موثوق.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على الانخفاض في قيمة الموجودات المالية إخفاق المدين أو عجزه عن السداد أو مؤشرات تدل على دخوله في إجراءات إشهار إفلاس.

تحتسب خسارة الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على أساس الفرق بين قيمتها الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي.

يتم فحص الموجودات المالية التي تتمتع بأهمية فردية لتحري الانخفاض في قيمتها على أساس منفرد، بينما يتم تقييم بقية الموجودات المالية بصورة جماعية في صورة مجموعات ذات خصائص متشابهة من حيث مخاطر الائتمان. يتم الاعتراف بكافة خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان ذلك العكس يرتبط بصورة موضوعية بحدث يقع بعد الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة. بالنسبة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بعكس خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد.

١٠-٢ الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من ذمم مدينة تجارية وأخرى وأرصدة نقدية ومصرفية وذمم دائنة تجارية وأخرى ومبالغ مستحقة من / إلى أطراف ذات علاقة وقروض مصرفية. يتم الاعتراف بالأداة المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المعنية.

يتم الاعتراف بالأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف مباشرة منسوبة للمعاملات.

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية للمجموعة في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الموجودات المالية إلى طرف آخر دون الاحتفاظ بالسيطرة أو بكافة مخاطر وعوائد ملكية تلك الموجودات. يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عند انقضاء التزام المجموعة المحدد في العقد أو الوفاء به أو إلغاؤه.

يشتمل النقد وما في حكمه على أرصدة نقدية وودائع لأجل لا يزيد تاريخ استحقاقها عن سنة واحدة.

لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية بصورة جوهرية عن القيمة الدفترية.

مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

١١-٢ مخزون

يتم قياس المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما أقل. يتم تحديد التكلفة على أساس مبدأ الوارد أولاً صادر أولاً. تشتمل تكلفة المخزون على المصاريف المتكبدة في حيازة المخزون أو تكاليف الإنتاج أو التحويل بالإضافة إلى التكاليف الأخرى المتكبدة في إحضار المخزون إلى موقعه ووضعه الحاليين. وفيما يتعلق بالمخزون المصنّع، تشتمل التكلفة على نسبة ملائمة من المصاريف العامة للإنتاج على أساس معدل الطاقة التشغيلية الاعتيادية، باستثناء تكاليف الاقتراض.

إن صافي القيمة البيعية تمثل سعر البيع التقديري في سياق العمل الاعتيادي ناقصاً مصاريف البيع المتغيرة المعمول بها.

١٢-٢ ذمم مدينة تجارية

الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير البضائع المباعة أو الخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل العادية للمنشأة إذا كانت أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإذا لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

يتم احتساب الذمم المدينة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٣-٢ نقد وما في حكمه

في بيان التدفقات النقدية الموحدة، يتضمن النقد وما في حكمه النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها تحت الطلب لدى المصارف وغيرها من الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة بفترة استحقاق أصلية لا تزيد عن سنة واحدة، بالإضافة إلى السحوبات المصرفية على المكشوف. تظهر السحوبات المصرفية على المكشوف في بيان المركز المالي الموحد ضمن المطلوبات المتداولة.

١٤-٢ رأس المال

يتكون رأس المال من أسهم عادية مصنفة كحقوق ملكية.

١٥-٢ ذمم دائنة تجارية

الذمم الدائنة التجارية هي عبارة عن التزامات بسداد قيمة البضائع أو الخدمات التي يتم الحصول عليها في سياق العمل الاعتيادي من الموردين. يتم تصنيف الذمم الدائنة كمطلوبات متداولة إذا كانت هذه الذمم مستحقة السداد خلال سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول). وإذا لم يكن الأمر كذلك، فإنه يتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

تحتسب الذمم الدائنة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

١٦-٢ قروض

تحتسب القروض مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة. يتم إدراج القروض لاحقاً بالتكلفة المطفأة مع احتساب أي فرق بين العوائد (صافية من تكاليف المعاملة) والقيمة المستردة في بيان الدخل الموحد على مدى فترة القروض باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بالرسوم المدفوعة لتسهيلات القروض كتكاليف لمعاملات القرض إذا كان من المرجح أن يتم سحب جميع التسهيلات المصرفية أو جزء منها. وفي هذه الحالة، يتم الاعتراف بالرسوم في بيان الدخل الموحد خلال فترة القرض.

١٧-٢ ضريبة الدخل الحالية والمؤجلة

يتم رصد مخصص لكامل ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات، على الفروق المؤقتة الناشئة بين الأساس الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية في البيانات المالية الموحدة. يتم تحديد ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام المعدلات الضريبية التي يتم سنها أو المطبقة فعلياً في تاريخ الميزانية العمومية والتي يتوقع العمل بها عند بيع أصل ضريبة الدخل المؤجلة أو تسوية مطلوب ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم الاعتراف بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة إذا كان من المحتمل أن يتوفر في المستقبل ربح خاضع للضريبة بحيث يمكن على أساسه الاستفادة من الفروق المؤقتة.

١٨-٢ منافع الموظفين

(أ) المكافآت وخطط الحوافز طويلة الأجل

تعترف المجموعة بمطلوب المكافآت والحوافز طويلة الأجل في بيان الدخل الموحد بما يتفق مع سياسة المجموعة وإجراءاتها. تخضع المنافع التي تعود على الإدارة لموافقة مجلس الإدارة كما ترتبط بأداء الموظف.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٨-٢ منافع الموظفين (تابع)

(ب) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تحديده على أساس المطلوب الذي قد ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمات جميع الموظفين في تاريخ التقرير.

يتم أداء مساهمات التقاعد الشهرية المستحقة عن الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة المستحقين بمقتضى القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠. تتولى دائرة المالية بحكومة أبو ظبي إدارة صندوق المعاشات والتقاعد، ويمثلها في ذلك صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبو ظبي. بلغ مجموع مساهمات المعاشات ما قيمته ١,٩٨٦ ألف درهم (٢٠١٢: ١,٥٨٢ ألف درهم).

١٩-٢ مخصصات

تُحتسب المخصصات عن المطالبات القانونية عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي للموارد من أجل تسوية الالتزام، ويكون بالإمكان قياس مبلغ الالتزام بشكلٍ موثوق. لا تحتسب مخصصات لخسائر العمليات المستقبلية.

ومتى كان هناك عدد من الالتزامات المماثلة، فإن احتمالية أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي للموارد لتسوية الالتزام يتم تحديدها بالنظر إلى درجة الالتزامات ككل. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى وإن كان هناك احتمال ضئيل بإجراء تدفق خارجي فيما يتعلق بأي بند مدرج في نفس فئة الالتزامات.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقعة طلبها لتسوية الالتزام باستخدام معدل قبل خصم الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للالتزام.

٢٠-٢ الاعتراف بالإيرادات

تتألف الإيرادات من القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين من بيع البضائع والخدمات في سياق العمل الاعتيادي لأنشطة المجموعة. يتم إظهار الإيرادات صافية من ضريبة القيمة المضافة والمرتجعات والحسومات والخصومات وبعد حذف المبيعات داخل المجموعة.

تعترف المجموعة بالإيرادات عندما يكون بالإمكان قياس مبلغ الإيرادات بشكلٍ موثوق به، وعندما يتم نقل المخاطر والعوائد الهامة المتعلقة بالملكية إلى المشتري، وعندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى المنشأة منافع اقتصادية مستقبلية، وعندما يتم استيفاء معايير محددة لكل نشاط من أنشطة المجموعة على النحو المبين أدناه. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين، باستثناء الخصومات أو الحسومات أو ضرائب المبيعات أو الرسوم الجمركية. تستند المجموعة في إعداد تقديراتها إلى النتائج التاريخية، مع الأخذ في الاعتبار نوع العميل ونوع المعاملة وشروط كل اتفاق.

بيع البضائع

لا يتم الاعتراف بالإيرادات إلا عندما يتم نقل الملكية فعلياً إلى العميل أو عند التسليم إلى الناقل لشحنها إلى العميل، أيهما أسبق.

بيع الخدمات

يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات المقدمة عندما يتم تنفيذ الخدمات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢١-٢ إيرادات ومصاريف التمويل

تشمل إيرادات التمويل إيرادات الفوائد المستحقة من الودائع تحت الطلب. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد عند استحقاقها، باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

تشمل مصاريف التمويل مصاريف الفائدة المستحقة على القروض. يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

٢٢-٢ إيجارات

يتم تصنيف عقود الإيجار التي يحتفظ بموجبها المؤجر بجزء كبير من مخاطر وعوائد الملكية كعقود إيجار تشغيلي. يتم تحميل الدفعات التي تتم بموجب عقود الإيجار التشغيلي (صافية من أي حوافز مقبوضة من المؤجر) إلى بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. تستأجر المجموعة بعض العقارات والمركبات.

بينما يتم تصنيف عقود الإيجار التي تحتفظ بموجبها المجموعة بكافة مخاطر وعوائد الملكية كعقود إيجار تمويلي. تتم رسمة عقود الإيجار التمويلي عند بدء عقد الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المستأجر أو القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار، أيهما أقل. يتم توزيع كل دفعة من دفعات الإيجار بين المطلوبات وتكاليف التمويل. يتم إدراج التزامات الإيجار ذات الصلة، صافية من تكاليف التمويل، في الذمم الدائنة الأخرى طويلة الأجل. ويتم تحميل بند الفائدة من التكلفة المالية إلى بيان الدخل الموحد على مدى فترة عقد الإيجار وذلك للحصول على معدل دوري ثابت للفائدة المستحقة على الرصيد المتبقي من المطلوبات لكل فترة. يتم استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات المستحوذ عليها بموجب عقود الإيجار التمويلي على مدى العمر الإنتاجي للأصل أو مدة الإيجار، أيهما أقصر.

٢٣-٢ توزيعات الأرباح

تحتسب الأرباح الموزعة على مساهمي المجموعة كمطلوب في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي يتم فيها اعتماد توزيعات الأرباح من قبل مساهمي المجموعة.

٢٤-٢ التعويضات والمنح الحكومية

إن الأموال المدفوعة للمجموعة كتعويض عن بيع الدقيق وعلف الحيوانات بأسعار مدعومة في إمارة أبوظبي يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد، كخصم من تكلفة المبيعات، على أساس منتظم في نفس الفترة التي تتأثر فيها معاملة البيع.

٢٥-٢ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات حول ربحية أسهمها. يتم احتساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة العائدة إلى مساهمي المجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

٢٦-٢ تكاليف البحث والتطوير

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، الموجودات غير الملموسة، فإن النفقات المترتبة على البحث والتطوير، باستثناء المبالغ المعلومة المستردة من العقود والمساهمات في البرامج الهندسية المشتركة، يتم تمييزها على أنها متعلقة إما بمرحلة البحث أو بمرحلة التطوير. يتم إدراج جميع نفقات مرحلة البحث في بيان الدخل. أما بالنسبة لنفقات مرحلة التطوير، فإنه يتم رسملتها كأصل غير ملموس مكوّن داخلياً فقط إذا استوفيت معايير صارمة تتعلق على وجه التحديد بالجدوى الفنية وتوليد منافع اقتصادية مستقبلية. يتم التعامل مع النفقات التي لا يمكن تصنيفها في هاتين الفئتين كنفقات مكتبة في مرحلة البحث.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية

١-٣ عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة وهي: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر القيمة العادلة ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر التدفقات النقدية ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل. يركز برنامج إدارة المخاطر الخاص بالمجموعة بوجه عام على عدم إمكانية التنبؤ بأداء الأسواق المالية ويهدف إلى خفض الآثار السلبية المحتملة لهذه المخاطر على الأداء المالي للمجموعة.

إدارة المخاطر

تزاوّل المجموعة عملياتها في بلدان مختلفة مما يعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية التي تشمل آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر الصرف الأجنبي) ومخاطر أسعار السوق ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. إنّ أنشطة المجموعة الخاصة بإدارة المخاطر التمويلية والمالية تقع على عاتق قسم الخزينة في المجموعة بما يحقق المنافع من حجم المخاطر والسيطرة عليها. يدير قسم الخزينة التعرضات المالية للمجموعة مركزياً على نحو يتفق مع مخاطر الأعمال الأساسية. ويقوم قسم الخزينة فقط بإدارة تلك المخاطر والتدفقات الناتجة عن العمليات التجارية الأساسية، أما عمليات المضاربة فلا يتعامل معها القسم.

يعتبر مجلس الإدارة مسؤولاً بشكل عام عن وضع أنشطة إدارة المخاطر بالمجموعة والإشراف عليها.

يتم من خلال آلية إدارة المخاطر بالمجموعة تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ووضع الإجراءات المناسبة للحد منها ومتابعتها والالتزام بالإجراءات الموضوعية. تتم مراجعة أنشطة إدارة المخاطر، حيثما كان ذلك مناسباً، لبيان أثر التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة.

تتولى لجنة التدقيق الخاصة بالمجموعة المسؤولية عن متابعة كيفية إدارة مخاطر المجموعة ومراجعة مدى فاعلية إجراءات إدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها المجموعة، ويساعد اللجنة في أداء مهامها الإشرافية قسم التدقيق الداخلي الذي يقوم بمراجعات منتظمة ومؤقتة على حد سواء على أنشطة إدارة المخاطر، ويرفع النتائج التي يتوصل إليها إلى لجنة التدقيق.

(أ) مخاطر السوق

(١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

تعمل المجموعة على الصعيد الدولي وتتعرض لمخاطر الصرف الأجنبي الناشئة عن التعرضات للعملات المختلفة، أهمها الدولار الأمريكي واليورو والجنه المصري والليرة التركية والروبية الهندية والفرنك السويسري. وفيما يتعلق بمعاملات المجموعة المقومة بالدولار الأمريكي، فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر الصرف الأجنبي نظراً لأن الدرهم الإماراتي مربوط بالدولار الأمريكي. تنشأ مخاطر الصرف الأجنبي من المعاملات التجارية المستقبلية والموجودات والمطلوبات المعترف بها وصافي الاستثمارات في العمليات الخارجية (إيضاح ٢٨).

(٢) مخاطر الأسعار

لا تمتلك المجموعة أي استثمارات في الأوراق المالية ولا تتعرض لمخاطر أسعار الأسهم. لا تقوم المجموعة بإبرام عقود السلع إلا للوفاء بمتطلبات الاستخدام والبيع المتوقعة للمجموعة، وبالتالي فإنها ليست عرضة لمخاطر أسعار السلع.

(٣) مخاطر أسعار الفائدة

إن معدلات الفائدة الفعلية للمطلوبات المالية المستحقة للبنوك من المجموعة مرتبطة بالأسعار السائدة في المصارف. لا تتحوط المجموعة لتعرضها لمخاطر أسعار الفائدة.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٣ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان

تتم إدارة مخاطر الائتمان على أساس المجموعة، باستثناء مخاطر الائتمان المتعلقة بأرصدة الحسابات المدينة. تتولى كل شركة تابعة المسؤولية عن إدارة وتحليل مخاطر الائتمان لكل عميل من عملائها الجدد قبل الاتفاق على الشروط والأحكام القياسية للسداد والتسليم.

تقبل المجموعة في سياق العمل الاعتيادي اعتمادات مستندية / خطابات ضمان بالإضافة إلى شيكات مؤجلة من كبار العملاء. تقوم المجموعة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة فيما يخص الذمم المدينة التجارية والأخرى. تتمثل العناصر الرئيسية لهذا المخصص بعنصر خسارة معين يتعلق بالتعرضات للمخاطر الهامة الفردية وعنصر خسارة جماعي يتم رصده لمجموعات الموجودات المتشابهة فيما يخص الخسائر التي قد تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها حتى تاريخه. يتم تحديد مخصص جماعي للخسائر اعتماداً على المعلومات التاريخية لإحصائيات السداد المتعلقة بموجودات مالية مماثلة ووفقاً لسياسة المجموعة.

تنشأ مخاطر الائتمان من النقد وما في حكمه والودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية، وتدار من خلال الودائع مع مراعاة المركز المالي للمصارف / المؤسسات المالية والتجارب الماضية والعوامل الأخرى ذات الصلة.

(ج) مخاطر السيولة

يتم إعداد توقعات التدفقات النقدية على مستوى المجموعة. يقوم قسم المالية لدى المجموعة بمراقبة التوقعات المتجددة لمتطلبات السيولة للمجموعة لضمان توفر النقد الكافي لتلبية الاحتياجات التشغيلية مع الاحتفاظ بقدر كاف من التسهيلات المصرفية غير المسحوبة (إيضاح ٢٨) في جميع الأوقات حتى لا تخالف المجموعة سقف الاقتراض أو الاتفاقيات (حيثما وجدت) المتعلقة بتسهيلات القروض. تراعي هذه التوقعات خطط تمويل الديون لدى المجموعة والامتنال للاتفاقيات والمتطلبات التنظيمية أو القانونية الخارجية، عند الاقتضاء، مثل القيود المفروضة على العملة.

يتم تحويل فائض النقد المحتفظ به لدى القطاعات التشغيلية إلى خزينة المجموعة وفقاً لترتيبات تجميع النقد لدى المجموعة المبرمة مع أحد المصارف. تقوم خزينة المجموعة باستثمار الفائض النقدي في الودائع لأجل والصكوك بأجل استحقاق مناسبة أو سيولة كافية لتوفير المبالغ المطلوبة على النحو المحدد في التوقعات المذكورة أعلاه. في تاريخ التقرير، احتفظت المجموعة بودائع لأجل بقيمة ٤٩١,٨٤١ ألف درهم (٢٠١٢: ٣٧٧,٩٦٥ ألف درهم) وصكوك بقيمة ٥,٢٠٠ ألف درهم (٢٠١٢: ١٠,٠٠٠ ألف درهم) والتي يتوقع أن تكون جاهزة لتوليد التدفقات النقدية.

تعمل المجموعة بشكل رئيسي على ضمان امتلاكها نقدية كافية عند الطلب للوفاء بالمصروفات التشغيلية والرأسمالية المتوقعة وفقاً لمتطلبات رأس المال العامل لدى المجموعة بما في ذلك الوفاء بالالتزامات المالية؛ ويستثنى من ذلك التأثير المحتمل للظروف القصوى التي لا يمكن توقعها بشكل معقول مثل الكوارث الطبيعية.

وعلاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

- تسهيلات بقيمة ٥٢٨,٩٣٥ ألف درهم تتضمن سحوبات على المكشوف وتسهيلات ضمان وتسهيلات استيراد. تحمل هذه التسهيلات فائدة وفقاً لمعدل إيبور/ ليبور/ متوسط سعر الفائدة مضافاً إليه هامش محدد.
- قروض قصيرة الأجل بقيمة ١٣٣,٢٣٣ ألف درهم تحمل فائدة وفقاً لمعدل إيبور/ ليبور/ متوسط سعر الفائدة مضافاً إليه هامش محدد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٣ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة التي قد تنتج عن أسباب متنوعة مرتبطة بعمليات المجموعة والموظفين والتقنيات والبنية التحتية وعوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل تلك التي تنتج عن المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المقبولة عموماً للأداء المؤسسي. تنتج المخاطر التشغيلية عن كافة عمليات المجموعة.

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية من أجل حدوث توازن بين تفادي الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة مع الاقتصاد بشكل عام في التكاليف وأيضاً لتفادي الإجراءات الرقابية التي تقيد المبادرة والابتكار.

تقع المسؤولية الرئيسية عن تصميم وتطبيق الضوابط الرقابية لمواجهة المخاطر التشغيلية على عاتق الإدارة العليا لكل وحدة تنظيمية. يُضاف إلى هذه المسؤولية تحديد وإدارة المخاطر التشغيلية الرئيسية، ومنها على سبيل المثال:

- كفاية ضوابط الرقابة الداخلية
- التسويات والرقابة على المعاملات
- الامتثال للمتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى
- الامتثال للسياسات والإجراءات
- خطط استئناف الأعمال وتعافي تقنية المعلومات من الكوارث
- قواعد السلوك المهني
- كفاية الغطاء التأميني
- لجنة إدارة مخاطر السلع
- استقلالية وحدة ضمان الجودة عن وحدة التشغيل
- إدارة مخاطر المنشأة
- المراجعات الشهرية وربيع السنوية على أنشطة العمل
- التدريب والتطوير المهني للكوادر الواعدة

تتم مراقبة مدى الالتزام بمعايير المجموعة من خلال برنامج مراجعات دورية يتم تنفيذه من قبل قسم التدقيق الداخلي. تتم مناقشة نتائج مراجعات قسم التدقيق الداخلي مع إدارة الوحدة التنظيمية المعنية مع تقديم تقارير موجزة إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا للمجموعة.

٢-٣ إدارة مخاطر رأس المال

تقتضي السياسة المتبعة من قبل الإدارة على الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال بغرض كسب ثقة المستثمر والمقترض والسوق وكذلك لضمان التطور المستقبلي للأعمال.

يسعى مجلس الإدارة إلى إيجاد توازن بين العوائد المرتفعة التي يُحتمل تحقيقها والمستوى المرتفع للاقتراض والامتيازات والضمانات الملائمة في ظل مركز رأسمالي قوي.

لم يكن هناك تغيرات في سياسة المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

لا تخضع المجموعة أو شركاتها التابعة لمتطلبات رأسمالية خارجية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية

يتم تقييم التقديرات والأحكام باستمرار وتستند إلى الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. وفي سبيل تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، التي تم بيانها في الإيضاح رقم (٢)، فقد قامت الإدارة باتخاذ القرارات التالية التي لها تأثير كبير على مبالغ الموجودات والمطلوبات المعترف بها في البيانات المالية الموحدة.

خسائر الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية

تقوم الإدارة بتقييم ذممها المدينة لتحري الانخفاض في قيمتها في تاريخ كل تقرير. ولتحديد ما إذا كان يجب تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، فإن الإدارة تُصدر أحكاماً عما إذا كانت هناك أي معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

وبناءً عليه، يتم رصد مخصص انخفاض القيمة عندما يكون هناك حدث أو حالة خسارة محددة التي، استناداً إلى التجربة السابقة، تعتبر دليلاً على حدوث انخفاض في التدفقات النقدية القابلة للاسترداد.

مخصص تقادم المخزون

تقوم الإدارة بمراجعة أعمار وحركات عناصر مخزونها لتقييم الخسائر من التقادم على أساس منتظم. ولتحديد ما إذا كان ينبغي تسجيل مخصص للتقادم في بيان الدخل الموحد، فإن الإدارة تُصدر أحكاماً حول ما إذا كانت هناك أي بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود أي إمكانية لبيع المنتج في المستقبل وصافي القيمة البيعية لهذا المنتج والمواد الخام المنتهية الصلاحية أو التي اقترُب تاريخ انتهاء صلاحيتها والبضائع الجاهزة.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمنشآت والمعدات

تقوم الإدارة بتحديد الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية لبنود الممتلكات والمعدات على أساس الاستخدام المقصود من الموجودات والأعمار الاقتصادية المتوقعة لتلك الموجودات. إن التغيرات اللاحقة في الظروف مثل التقدم التقني أو الاستخدام المستقبلي للموجودات المعنية قد تؤدي إلى اختلاف الأعمار الإنتاجية الفعلية أو القيم المتبقية عن التقديرات الأولية.

الانخفاض في قيمة الموجودات الأخرى

في تاريخ كل ميزانية عمومية، تقوم الإدارة بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرض موجودات المجموعة للانخفاض في القيمة. إن تحديد مخصص لخسائر انخفاض القيمة يقتضي وضع أحكام هامة وينطوي على تقييم للعوامل، بما في ذلك ظروف قطاع العمل والسوق.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المتداولة

تتم مراجعة القيمة الدفترية لكافة الموجودات غير المتداولة لتحري الانخفاض في قيمتها، إما على أساس مستقل أو كجزء من وحدة أكبر من وحدات توليد النقد، وذلك عندما يكون هناك مؤشر على احتمال تعرض الموجودات لانخفاض في قيمتها. وإضافة إلى ذلك، يتم سنوياً فحص الشهرة والموجودات غير الملموسة التي لا تتمتع بأعمار إنتاجية محددة لتحري الانخفاض في قيمتها. يتم تحميل أي مخصص مرصود للانخفاض في القيمة إلى بيان الدخل في السنة ذات الصلة. لا يتم عكس الانخفاض في قيمة الشهرة، بينما يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المتداولة الأخرى فقط إذا كان هناك أي تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبالغ المستردة وإذا لم تزد المبالغ المستردة المعدلة عن القيم الدفترية التي كان من الممكن أن تتوفر، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، في حال عدم احتساب الانخفاض في القيمة.

مخصص ضريبة الدخل

تأخذ الإدارة بعين الاعتبار المتطلبات اللازمة لمخصص الضريبة. لقد قامت الإدارة بتقدير مخصص الضريبة على أساس الأداء السنوي بعد تعديل البنود غير الخاضعة للضريبة. لقد تم حساب مخصص الضريبة على أساس معدل الضريبة في البلد التي تم تنفيذ العمليات فيها مع مراعاة الإعفاءات التي يمكن المطالبة بها على أساس الاتفاقيات على الصعيدين المحلي والدولي كما في تاريخ الميزانية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

تقدير القيمة العادلة للموجودات غير الملموسة

أجرت الإدارة تقييماً للقيمة العادلة لحقوق الاستخدام على أساس تقييم مدته ١٠ سنوات. إنَّ التغيرات اللاحقة في السعة المرخصة أو مستويات المياه سيؤدي إلى تغيير القيمة العادلة للحقوق.

٥ تقارير القطاعات

معلومات عن التقارير القطاعية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

لدى المجموعة قطاعين يتم إصدار تقارير بشأنهما، وهما موضحان أدناه. يقدم القطاعان التشغيليان منتجات وخدمات متنوعة، وتتم إدارتهما بشكل منفصل كونهما يحتاجان تقنيات واستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من الوحدات التنظيمية الاستراتيجية على أساس ربع سنوي على الأقل.

موضح بإيجاز أدناه عمليات كل قطاع تشغيلي لدى المجموعة:

قطاع الأنشطة الزراعية

- الدقيق والعلف الحيواني، يتضمن إنتاج وتوزيع الدقيق والعلف الحيواني.

قطاع الأنشطة الاستهلاكية

- المياه المعبأة والمشروبات، وتتضمن تصنيع وتوزيع مياه الشرب والمشروبات المعتمدة على الماء والعصائر.
 - النشاط التجاري في تركيا يتميز بطبيعة مماثلة لنشاط "المياه المعبأة والمشروبات"، وبالتالي يتم إدراجه أيضاً في قطاع الأنشطة الاستهلاكية.
- المواد الأغذية تشمل تصنيع وتوزيع معجون الطماطم والفلفل الحار والفواكه المركزة والخضروات المجمدة ومنتجات الألبان الطازجة.
 - النشاط التجاري في مصر يتميز بطبيعة مماثلة لنشاط "المواد الغذائية"، وبالتالي يتم إدراجه أيضاً في قطاع الأنشطة الاستهلاكية.

مبين أدناه المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع تشغيلي. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع وفقاً لما يتم بيانه في التقارير الإدارية الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة. تُستخدم أرباح القطاع في قياس الأداء حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم نتائج القطاعات مقارنة بنتائج القطاعات الأخرى في المنشآت العاملة في نفس قطاع العمل. يتم تحديد الأسعار فيما بين القطاعات على أساس تجاري بحت.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٥ تقارير القطاعات (تابع)

فيما يلي النتائج التشغيلية للمجموعة خلال السنة وفقاً لكل قطاع:

قطاع الأنشطة الزراعية										قطاع الأنشطة الاستهلاكية									
الدقيق والعلف الحيواني					المياه المعبأة والمشروبات					المواد الغذائية					مجموع قطاع الأنشطة الاستهلاكية				
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩٦١,٤٠٠	٨٥٣,٤٦٥	٤٥١,١٢٧	٤٠٥,٣٥٤	٩٩,٦٦٥	٦٧,٧٨٦	٥٥٠,٧٩٢	٤٧٣,١٤٠	١,٥١٢,١٩٢	١,٣٢٦,٦٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إيرادات خارجية																			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إيرادات بين القطاعات																			
٢٣٤,٢٢٢	١٨٥,٠٩٣	١٨٠,٤٢٧	١٦١,٢٣١	٦,٨٣٣	(٢,٠٥٩)	١٨٧,٢٦٠	١٥٩,١٧٢	٤٢١,٤٨٢	٣٤٤,٢٦٥	٢٥	١٤	١٤	١١٠	٣٩	١٤	١١٠	٣٩	١٣٠	٣٤٤,٢٦٥
إجمالي الأرباح																			
(٥٣)	-	(١,٣٥٧)	(٩٧)	(١,٣٧٤)	(٩٠٩)	(٢,٧٣١)	(١,٠٠٦)	(٢,٧٨٤)	(١,٠٠٦)	٢٥	١٤	١٤	١١٠	٣٩	١٤	١١٠	٣٩	١٣٠	(١,٠٠٦)
إيرادات تمويل																			
٢٠,٠١٤	٢٠,٤٢٧	٢٩,٩٥٥	٢٤,٩٧٨	١,٧٥٠	٤,٨٦٩	٣١,٧٠٥	٢٩,٨٤٧	٥١,٧١٩	٥٠,٢٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مصاريف تمويل																			
١٧٢,١٤٥	١٣١,٧٢٨	٧٣,٩٣٧	٦٤,٣٧٥	(٢١,٨٧٩)	(٢٥,٨٠٣)	٥٢,٠٥٨	٣٨,٥٧٢	٢٢٤,٢٠٣	١٧٠,٣٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح / (خسارة) القطاع التشغيلي بعد الضريبة																			
بنود جوهريّة غير نقدية؛																			
-	(١,٧٥٠)	٤٩٥	(٣٩)	(٤٨٠)	١٦٥	١٥	١٢٦	١٥	(١,٦٢٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
خسائر الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية (بالصافي)																			

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٥ تقارير القطاعات (تابع)

المجموع		قطاع الأنشطة الاستهلاكية		قطاع الأنشطة الزراعية	
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

أخرى:					
١,١٥١,٤٠٥	١,٣٠٦,٧٩٨	٥٧٢,٤٣٥	٦٨٤,٦٨٥	٥٧٨,٩٧٠	٦٢٢,١١٣
٢٧٨,٦٦٣	٨٠,٧٣٢	١٠٦,٣٥١	١٤٢,٧٥٠	١٧٢,٣١٢	٣٧,٩٨٢
٧٦,٢٩٤	١٤٤,٨٢٣	٦٧,٢٥٤	١٠٦,٧٩٥	٩,٠٤٠	٣٨,٠٢٨
موجودات القطاع					
مطلوبات القطاع					
إنفاق رأسمالي					

تسويات إجمالي الأرباح وإيرادات ومصاريف الفائدة والاستهلاك والإنفاق الرأسمالي والإيرادات والربح أو الخسارة والموجودات والمطلوبات لدى القطاعات التشغيلية.

٢٠١٢			٢٠١٣			
مجاميع موحدة ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مجاميع القطاعات التشغيلية ألف درهم	مجاميع موحدة ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مجاميع القطاعات التشغيلية ألف درهم	
٣٣٤,٦٠٣	(٩,٦٦٢)	٣٤٤,٢٦٥	٤١٠,١٧٢	(١١,٣١٠)	٤٢١,٤٨٢	إجمالي الأرباح
١٣,٦٠٥	١٣,٤٧٥	١٣٠	١١,٥٦٠	١١,٥٢١	٣٩	إيرادات تمويل
(٩,٤٨٥)	(٨,٤٧٩)	(١,٠٠٦)	(٩,٧٥٩)	(٦,٩٧٥)	(٢,٧٨٤)	مصاريف تمويل
٥٤,٧٧٣	٤,٤٩٩	٥٠,٢٧٤	٥٦,٨٥٧	٥,١٣٨	٥١,٧١٩	استهلاك
٨٠,٠٠٣	٣,٧٠٩	٧٦,٢٩٤	١٤٥,٣٦١	٥٣٨	١٤٤,٨٢٣	إنفاق رأسمالي

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٥ تقارير القطاعات (تابع)

تسويات إجمالي الأرباح وإيرادات ومصاريف الفائدة والاستهلاك والإنفاق الرأسمالي والإيرادات والربح أو الخسارة
والموجودات والمطلوبات لدى القطاعات التشغيلية (تابع)

أرباح السنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١٧٠,٣٠٠	٢٢٤,٢٠٣	مجموع أرباح القطاعات التشغيلية
(٥١,٤٦١)	(٦٨,٦٧٣)	مبالغ غير مخصصة
٥,٨٩٩	٤,٥٤٦	مصاريف تشغيلية أخرى
		صافي إيرادات التمويل
١٢٤,٧٣٨	١٦٠,٠٧٦	الأرباح الموحدة للفترة بعد ضريبة الدخل
١,١٥١,٤٠٥	١,٣٠٦,٧٩٨	الموجودات
٥٦١,٨٩٥	٦٥٦,٨٢٠	مجموع موجودات القطاعات التشغيلية
		مبالغ غير مخصصة أخرى
١,٧١٣,٣٠٠	١,٩٦٣,٦١٨	مجموع الموجودات الموحدة
٢٧٨,٦٦٣	٢٨٠,٧٣٢	المطلوبات
٣٠٥,٧٠٦	٤٣٣,٠٥٤	مجموع مطلوبات القطاعات التشغيلية
		مبالغ غير مخصصة أخرى
٥٨٤,٣٦٩	٧١٣,٧٨٦	مجموع المطلوبات الموحدة

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٦ تكلفة المبيعات

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٧٧٦,٢٤٦	٨٦٦,٢٤٢	مواد خام
٩٥,١٠٨	١٠٠,٩٩١	رواتب ومزايا
٤٨,٣٦٦	٤٩,٤٤٨	استهلاك
١٩,٨٣٩	٢٨,١٣٤	صيانة
٢٤,٠٨٦	٢٥,٤١١	مرافق
٧,٦٤٢	٧,٥٣٢	مصاريف إيجار
٢٠,٧١٥	٢٤,٢٦٢	أخرى
<u>٩٩٢,٠٠٢</u>	<u>١,١٠٢,٠٢٠</u>	

يتم بيان تكلفة المواد الخام بالنسبة للدقيق ومنتجات الأعلاف بعد خصم التعويضات من حكومة أبوظبي البالغة قيمتها ٤٤٨ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٢٨ مليون درهم). إن الغرض من هذه التعويضات هو التقليل جزئياً من تأثير الزيادة والتقلب في الأسعار العالمية للحبوب وأسعار بيع المواد الغذائية للمستهلكين في إمارة أبوظبي.

٧ إيرادات أخرى، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٦,٤٢٢	٩,٢٢٢	إيرادات أخرى
١,٠٥٨	١,١١٥	أتعاب الإدارة
١,٤٠٨	١,٧٠٦	إيرادات من التعبئة / التخزين وغيرها
٦٧	٩١٠	إيرادات من بيع مواد خام / خردة
٩,٨٨١	-	ربح / (خسارة) من بيع موجودات ثابتة
(٩,٥٩٣)	(١٠,٠١٧)	إيرادات من مشتقات
(١,٠١٧)	٨١٢	حذف موجودات ثابتة
<u>٨,٢٢٦</u>	<u>٣,٧٤٨</u>	أخرى

تم استلام أتعاب الإدارة من حكومة أبوظبي لتخزين القمح والعلف في إطار برنامج الأمن الغذائي.

يتم استلام إيرادات المشتقات من الشركة القابضة وتمثل الربح من عقود المشتقات السلعية التي وقعت الشركة القابضة مع الطرف المقابل والتي انتهت مدتها في عام ٢٠١٢.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٨ مصاريف بيع وتوزيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٥٤,٥٥٣	٦١,٢٨٢	رواتب ومزايا
٢٩,٢٧٢	٣٣,٤٠١	مصاريف تسويق
٣,١٢٦	٢,٧٩٤	صيانة
٨١٣	٩٨٤	استهلاك
٣٧,٥٢٠	٤٤,٢٣٦	نقل ومواصلات
٢,٨١٩	٢,٣٥٥	رسوم امتياز
٣,٦٨٩	٣,٣٦١	مصاريف إيجار
٦,١٨٣	٤,٦٩١	أخرى
<u>١٣٧,٩٧٥</u>	<u>١٥٣,١٠٤</u>	

٩ مصاريف عمومية وإدارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٥٠,٥١٧	٥٨,٣٦٠	رواتب ومزايا
٦,٣٧٨	٥,١١١	صيانة
٥,٥٩٤	٦,٤٠٨	استهلاك
٧,٢٥٨	١١,٣٩٨	أتعاب قانونية واستشارية وتدقيقية
١٤٨	١٠٧	مصاريف إيجار
٢,١١٠	٨٨٢	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٩,٦١٧	١٦,٧٣١	أخرى
<u>٨١,٦٢٢</u>	<u>٩٨,٩٩٧</u>	

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٠ البحث والتطوير

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٢,٢٩٠	٢,٩٥٣	رواتب ومزايا
-	١٧	استهلاك
٥٤٤	٥٠١	أخرى
<u>٢,٨٣٤</u>	<u>٣,٤٧١</u>	

١١ ضريبة الدخل

إنّ عمليات المجموعة في مصر وتركيا خاضعة للضريبة. يتم رصد مخصص للضرائب وفقاً للمعدلات المطبقة أو التي ستطبق بشكل فعلي بتاريخ بيان المركز المالي على الأرباح الخاضعة للضريبة للشركات التابعة في الخارج وفقاً للوائح المالية للبلدان التي تعمل فيها المجموعة.

١٢ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على أساس الأرباح المنسوبة للمساهمين البالغة قيمتها ١٦٠,٠٧٦ ألف درهم (٢٠١٢: ١٢٤,٧٣٨ ألف درهم) والمتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة وعددها ٦٠٠,٠٠٠ ألف سهم (٢٠١٢: ٦٠٠,٠٠٠ ألف سهم).

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٣ ممتلكات ومنشآت ومعدات

التكلفة	أراضي ومباني	منشآت ومعدات	أثاث وتجهيزات	مركبات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٢	٣٧٢,٣٢٩	٦٢٧,٩٢٩	٢٩,٦٠٥	٣٤,٢٠٨	٦٢,٤٣٥	١,١٢٦,٥٠٦
إضافات	١,٠١٠	٧,٥٤٩	٥,٣٨٢	١,٤٧١	٦٤,٥٩١	٨٠,٠٠٣
تحويلات	١٦,٢٣٠	٥١,٣٣١	٣,٥٣٧	-	(٧١,٠٩٨)	-
استبعادات / حذفات	-	(٢٣,٢٨٧)	(٧)	(١,١٧٦)	-	(٢٤,٤٧٠)
استحواذ على شركة تابعة (إيضاح ٣٠)	٦,٠١٢	٢,٩٠٦	١٧	٤٥	-	٨,٩٨٠
تحويل عملات	(٣٠١)	(١٩٢)	(٢٩)	(٣٤)	(١٤)	(٥٧٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٩٥,٢٨٠	٦٦٦,٢٣٦	٣٨,٥٠٥	٣٤,٥١٤	٥٥,٩١٤	١,١٩٠,٤٤٩
إضافات	١,٧٤٣	٢٢,٢٦٤	٦,٢٨٤	٣,١٥٦	١١١,٩١٤	١٤٥,٣٦١
تحويلات	٤٩٣	٦,٢٢٦	٨١٨	٢,٥٥٨	(١٠,٠٩٥)	-
استبعادات / حذفات	(٣١,٤٩٠)	(١١,٥٠٨)	(١٩٨)	(٣,٠٢٤)	-	(٤٦,٢٢٠)
تحويل عملات	(٢,٧٩٠)	(٢,٠٤٧)	(٤٥٥)	(١٢٢)	(٧٩)	(٥,٤٩٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٦٣,٢٣٦	٦٨١,١٧١	٤٤,٩٥٤	٣٧,٠٨٢	١٥٧,٦٥٤	١,٢٨٤,٠٩٧
استهلاك	١٦٧,٥٨٦	٣١٧,٥٥٠	١٧,٥٩٢	٢٥,٦٤١	-	٥٢٨,٣٦٩
في ١ يناير ٢٠١٢	٩,٢٠٢	٣٨,٤٤٧	٥,١٤٩	١,٩٧٥	-	٥٤,٧٧٣
المحمل للسنة	-	(١٢,٣٩٦)	(٢)	(١,١٦٨)	-	(١٣,٥٦٦)
استبعادات / حذفات	(٦٩)	(٩٩)	(١٧)	(٢١)	-	(٢٠٦)
تحويل عملات	١٧٦,٧١٩	٣٤٣,٥٠٢	٢٢,٧٢٢	٢٦,٤٢٧	-	٥٦٩,٣٧٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	١٧٦,٧١٩	٣٤٣,٥٠٢	٢٢,٧٢٢	٢٦,٤٢٧	-	٥٦٩,٣٧٠

مجموعة أغذية ش.م.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)**

١٣ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

[illegible]

إن مباني الشركات التابعة، باستثناء شركة العين للأغذية والمشروبات في مصر والمصنّع (آيس كريستال) قد تم إنشاؤها على قطع أراضي ممنوحة من حكومة أبو ظبي بدون مقابل.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٤ الشهرة

لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، يتم توزيع الشهرة على القطاعات التشغيلية للمجموعة حيث تتم مراقبة الشهرة للأغراض الإدارية الداخلية. إن القيمة الدفترية الإجمالية للشهرة المخصصة لكل وحدة بيانها على النحو التالي:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم
٦١,٨٥٥	٦١,٨٥٥
٣١,١٣١	٣١,١٣١
٢,٤٨٦	٢,٤٨٦
٩٥,٤٧٢	٩٥,٤٧٢

قطاع الأنشطة الزراعية

قطاع الأنشطة الاستهلاكية (عمليات الإمارات العربية المتحدة)

قطاع الأنشطة الاستهلاكية (عمليات تركيا) (إيضاح ٣٠)

استندت القيم القابلة للاسترداد من وحدات توليد النقد لقطاع الأنشطة الزراعية وقطاع الأنشطة الاستهلاكية (عمليات الإمارات العربية المتحدة) إلى قيمها قيد الاستخدام المحددة من قبل الإدارة. لقد تم تحديد القيم الدفترية لهذه الوحدات لتكون أقل من قيمتها القابلة للاسترداد.

تم تحديد القيم قيد الاستخدام عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة عن الاستخدام المستمر للوحدات.

تم إعداد توقعات التدفقات النقدية على أساس الخبرة السابقة والخطة الخمسية واستندت إلى الافتراضات الرئيسية التالية:

قطاع الأنشطة الاستهلاكية (عمليات الإمارات العربية المتحدة) (تركيا)	قطاع الأنشطة الاستهلاكية (عمليات الإمارات العربية المتحدة)	قطاع الأنشطة الزراعية	النمو السنوي المتوقع للإيرادات (%)
٥% - ١٣٨%	١٥% - ٢٠%	٥% - ٨%	
١١,٥٠%	١١%	١١%	معدل الخصم (%)

** معدل النمو لعمليات تركيا يعتبر مرتفعاً لأسباب استثنائية خلال الفترة ٢٠١٤ كونها أول سنة تشغيلية.

تمثل القيم المحددة للافتراضات الرئيسية تقييم الإدارة للاتجاهات المستقبلية في صناعة الأغذية والمشروبات استناداً إلى مصادر خارجية وداخلية على حدٍ سواء.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٥ موجودات غير ملموسة

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	حقوق مياه الينابيع ألف درهم	
-	-	-	في ١ يناير ٢٠١٢
١٢,٤٨٨	-	١٢,٤٨٨	الاستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ٣٠)
٢٦٣	٢٦٣	-	إضافات
٧١١	-	٧١١	تحويل عملات
١٣,٤٦٢	٢٦٣	١٣,١٩٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(٢,١٩٥)	(٤٣)	(٢,١٥٢)	تحويل عملات
١١,٢٦٧	٢٢٠	١١,٠٤٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تعتبر حقوق مياه الينابيع دون عمر محدد وفقاً لأحكام الاتفاق. إن المجموعة ليست على دراية بأي عوامل قانونية هامة أو تنظيمية أو تعاقدية أو تنافسية أو اقتصادية أو عوامل أخرى يمكن أن تقلل من عمرها الإنتاجي. وعليه، لم يحتسب الإطفاء لهذه الحقوق.

تم تحديد القيم قيد الاستخدام عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة عن الاستخدام المستمر للوحدات.

تم إعداد توقعات التدفقات النقدية على أساس الخبرة السابقة والخطة العشرية واستندت إلى الافتراضات الرئيسية التالية:

النمو السنوي المتوقع للإيرادات (%)	٥% - ١٣٨%
معدل الخصم (%)	١١,٥٠%

** معدل النمو لعمليات تركيا يعتبر مرتفعاً لأسباب استثنائية خلال الفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٥ كونها أول سنة تشغيلية.

تمثل القيم المحددة للافتراضات الرئيسية تقييم الإدارة للاتجاهات المستقبلية في صناعة الأغذية والمشروبات استناداً إلى مصادر خارجية وداخلية على حدٍ سواء.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٦ مخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١١٣,٣٠٩	١٤٧,١٧٤	مواد خام ومواد تعبئة
١٢,٦٨٤	١٢,٥٣٩	أعمال قيد الإنجاز
٥٩,١٣٣	٤٨,٥٩٥	بضائع جاهزة
٦٠,٦٧٦	٤١,١٣٧	بضائع قيد النقل
٣٣,١٩٣	٣٦,٧٨٢	قطع غيار ومواد استهلاكية
٢٧٨,٩٩٥	٢٨٦,٢٢٧	
(١٣,٣٨٤)	(١٣,٣٣٤)	مخصص التقادم
٢٦٥,٦١١	٢٧٢,٨٩٣	

١٧ ذمم مدينة تجارية وأخرى

١٣٩,٥٧١	١٥٤,٤٤٢	ذمم مدينة تجارية
١٩,٩٤٤	٢٨,٩٢٢	مبالغ مدفوعة مقدماً
١٠,٢٠٧	٩,٠٩٤	ذمم مدينة أخرى
١٦٩,٧٢٢	١٩٢,٤٥٨	

يتم إظهار الذمم المدينة التجارية صافية من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بقيمة ٧,١٩٧ ألف درهم (٢٠١٢):
٧,١٨٢ ألف درهم).

يتم بيان مدى تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر العملات الأجنبية وخسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالذمم المدينة التجارية والأخرى في الإيضاح رقم ٢٨.

١٨ تعويضات حكومية مدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٧٤,١١٠	٩٥,٠٨٩	رصيد مدين في بداية السنة من حكومة أبوظبي
٣٢٨,١٠٢	٤٤٧,٦٤٧	تعويضات السنة
(٣٠٧,١٢٣)	(٤٣٣,٠٩٤)	مقبوض خلال السنة
٩٥,٠٨٩	١٠٩,٦٤٢	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٩ موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع يتم تصنيفها عموماً كموجودات غير متداولة ما لم يكن من المتوقع بيعها في غضون ١٢ شهراً من تاريخ الميزانية العمومية.

يتم الاعتراف بجميع مشتريات ومبيعات الاستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء الأصل أو بيعه. يتم تسجيل الاستثمارات المصنفة كممتاحة للبيع بسعر التكلفة مضافاً إليها تكاليف المعاملة.

عند استبعاد استثمار ما، يتم خصم أو إضافة الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٠٠٠	٥,٢٠٠	استثمارات في شهادات صكوك

من المتوقع بيع الصكوك خلال ١٢ شهراً.

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ الميزانية العمومية. تعتبر السوق نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية حيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المتاحة للبيع أعلاه المملوكة لدى المجموعة هي أسعار الطلب الحالية بحسب المصدر. تمثل هذه الأدوات الأوراق المالية المدرجة في المستوى الأول.

إن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع من تاريخ الاستحواذ ليس له قيمة تذكر.

٢٠ أرصدة نقدية ومصرفية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١٧	٦٠٩	نقد في الصندوق
		نقد لدى المصارف:
٥٨,٩٢٤	٧١,٥٧١	حسابات جارية وحسابات توفير
٣٧٧,٩٦٥	٤٩١,٨٤١	ودائع ثابتة
٤٣٧,٥٠٦	٥٦٤,٠٢١	أرصدة نقدية ومصرفية
(١٢,٦٠٥)	(١٦,٧٧٣)	حساب ضمان (لتوزيعات الأرباح من عام ٢٠٠٩ إلى ٢٠١٢)
-	(٢,٣١٥)	سحب مصرفي على المكشوف (إيضاح ٢١)
٤٢٤,٩٠١	٥٤٤,٩٣٣	النقد وما في حكمه في بيان التدفقات النقدية

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٠ أرصدة نقدية ومصرفية (تابع)

يمتد أجل الودائع الثابتة لفترة لسنة واحدة فأقل (٢٠١٢: سنة واحدة فأقل)؛ وتحمل الودائع أسعار فائدة تتراوح بين ٢% - ٢,٢٥% (٢٠١٢: ٢,٧٥% - ٣,٣٠%). ترى الإدارة أن الودائع الثابتة ذات تواريخ الاستحقاق التي تزيد عن ثلاثة أشهر حتى أقل من سنة واحدة تعتبر ذات سيولة عالية وإذا تم تسجيل هذه الودائع قبل تاريخ الاستحقاق فسوف تكون الخسارة ضئيلة.

يمثل مبلغ الضمان المبلغ الذي تم تجنبه لدفع توزيعات الأرباح. لقد تم تسجيل المبلغ المكافئ كمطلوب في الذمم الدائنة التجارية والأخرى. لم يتم إدراج هذا الرصيد النقدي المقيد في النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية.

٢١ قروض مصرفية

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن الشروط التعاقدية لقروض المجموعة المحملة بالفائدة، والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	مطلوبات متداولة
ألف درهم	ألف درهم	تسهيلات ائتمانية
٩٨,٧٠٤	٢٤٥,٠٩٢	قرض لأجل
٣٩,٥٤٩	٤٩,٦٨٦	قرض قصير الأجل
٢٠,٤٩٧	٢٣,٩٣٦	سحب مصرفي على المكشوف
-	٢,٣١٥	
١٥٨,٧٥٠	٣٢١,٠٢٩	
١٥٢,٧٩٠	١٠٣,٣١٤	مطلوبات متداولة قرض لأجل

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢١ قروض مصرفية (تابع)

الشروط وجدول السداد

المبالغ بآلاف الدراهم

العملة	معدل الفائدة	سنة الاستحقاق	٣١ ديسمبر ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
			القيمة الاسمية / السقف	القيمة الدفترية	القيمة الاسمية / السقف	القيمة الدفترية
قرض قصير الأجل**	دولار أمريكي / درهم إماراتي / جنية مصري	٢٠١٤	١٣٣,٢٣٣	٢٣,٩٣٦	١٠٦,٤٦٠	٢٠,٤٩٧
تسهيلات ائتمانية***	دولار أمريكي / درهم إماراتي / جنية مصري	٢٠١٤	٤٥٣,٩٣٥	٢٤٧,٤٠٧	٤١٣,٨٤٥	٩٤,٣٦٩
تسهيلات ائتمانية (إنفاق رأسمالي)**	دولار أمريكي / درهم إماراتي / جنية مصري	٢٠١٤	٧٥,٠٠٠	-	٢٠,٠٠٠	٤,٣٣٥
قرض لأجل**	يورو / دولار أمريكي	٢٠١٤ / ٢٠١٦	١٥٣,٠٠٠	١٥٣,٠٠٠	١٩٢,٣٣٩	١٩٢,٣٣٩
المجموع			٨١٥,١٦٨	٤٢٤,٣٤٣	٧٣٢,٦٤٤	٣١١,٥٤٠

* يتراوح الهامش على القروض والتسهيلات أعلاه بين ٠,٧٠% - ١,٥٠% (٢٠١٢: ١,٠٠% - ١,٧٥%). يتراوح متوسط سعر الفائدة على القروض والتسهيلات في تركيا ٧,٣٥٤ ألف درهم (٢٠١٢: لا شيء) هو ٣,٥% (٢٠١٢: لا شيء).

** هناك تسهيلات ائتمانية بقيمة اسمية ٣٢٥,٠٠٠ ألف درهم وتسهيلات ائتمانية (إنفاق رأسمالي) بقيمة اسمية ٧٥,٠٠٠ ألف درهم وقرض لأجل بقيمة اسمية ١٤٩,٢٣٢ ألف درهم مضمونة برسوم متغيرة على الموجودات المتداولة والمخزون والذمم المدينة لدى المجموعة.

إن القروض والتسهيلات الائتمانية (الإنفاق الرأسمالي) مضمونة مقابل ما يلي:

- تعويضات الأطراف الأخرى من أجل توفير ضمانات واعتمادات مستندية وسندات مسحوبة وقرض لتمويل الاستيراد / تسوية الحساب المفتوح باسم أي شركة تابعة للمجموعة لصالح المصرف.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥٠,٥٩١	١٢٠,٠٨٧	ذمم دائنة تجارية
٧٢,٥٥٩	٩٨,٣٥٧	مستحقات
٢٠,٤٥٥	٣٥,٠٧٠	ذمم دائنة أخرى
<u>٢٤٣,٦٠٥</u>	<u>٢٥٣,٥١٤</u>	

٢٣ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق العمل الاعتيادي بإبرام معاملات وفق شروط وأحكام متفق عليها يتم تنفيذها على أساس تجاري بحت مع شركات أخرى أو أفراد آخرين ينطبق عليهم تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تحتفظ الشركة بعلاقات من هذا التصنيف مع شركات المجموعة ومسؤوليها التنفيذيين والشركات التي يستطيعون ممارسة تأثير هام عليها أو الشركات تستطيع ممارسة تأثير هام على المجموعة.

فيما يلي حجم المعاملات والأرصدة القائمة والمصاريف والإيرادات ذات الصلة مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

المبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة والمعاملات المبرمة خلال السنة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		صناعات - الشركة القابضة العامة
١,٨٣٩	١,٤٠٠	الرصيد الافتتاحي في ١ يناير
١,٤٠٠	-	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة واللجان (٢٠١٢)
-	١,٣٥٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة واللجان (٢٠١٣)
٢٤٩,٢٢٢	٤,٣٩١	شراء عملات أجنبية
(٢٤٩,٢٢٢)	(٤,٣٩١)	تسوية عملات أجنبية
(٩,٨٨١)	-	أرباح مدينة من التحوط
٩,٨٨١	-	أرباح مقبوضة من التحوط
١٧٦	٦٨٣	مصاريف أخرى
(٢,٠١٥)	(١,٧٨٣)	مدفوعات
<u>١,٤٠٠</u>	<u>١,٦٥٠</u>	

الرصيد الختامي في ٣١ ديسمبر

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٣ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

مكافآت كبار أعضاء الإدارة العليا

فيما يلي تعويضات كبار أعضاء الإدارة العليا:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩,٧٣٠	٢٠,٠٠١	منافع قصيرة الأجل
٤,٨٢٥	٥,٧٣٣	منافع طويلة الأجل
<u>٢٤,٥٥٥</u>	<u>٢٥,٧٣٤</u>	

٢٤ مخصص مكافآت نهاية الخدمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,٥٢١	٢٦,٠٩٨	الرصيد في ١ يناير
٧,٢٦٠	٨,٧٨٧	المحّل للسنة
(١,٦٨٣)	(٢,٠٢٤)	المدفوع خلال السنة
<u>٢٦,٠٩٨</u>	<u>٣٢,٨٦١</u>	

٢٥ مطلوب ضريبة مؤجلة

إنّ موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة قد نتجت عن الفروق المؤقتة بين الأساس الضريبي للأصل والمطلوب والقيمة الدفترية لهذه الموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٨٢٦	الرصيد في ١ يناير
٩٩١	-	استحواذ على شركة تابعة
(٢٢٠)	٧٣	مصرف (إيراد) الضريبة للسنة
٥٥	(١٣٥)	تحويل عملات
<u>٨٢٦</u>	<u>٧٦٤</u>	

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٥ مطلوب ضريبة مؤجلة (تابع)

إن تحليل ضريبة الدخل المؤجلة بيانه كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
		أصل ضريبة مؤجلة
٥٣	٧	موجودات متداولة
٣٣	٢٢	مطلوبات متداولة
		إجمالي موجودات الضريبة المؤجلة
٨٦	٢٩	
		مطلوب ضريبة مؤجلة
(٨٦٣)	(٧٦٤)	ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٤٩)	(٢٩)	أخرى
		إجمالي مطلوبات الضريبة المؤجلة
(٩١٢)	(٧٩٣)	
		صافي مطلوبات الضريبة المؤجلة
(٨٢٦)	(٧٦٤)	

٢٦ رأس المال

يتكون رأس المال من ٥٢٦,٦٥٠ ألف سهم بقيمة اسمية قدرها درهم واحد للسهم تم إصدارها بالكامل بمساهمة عينية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
		المصرّح به والمصدّر والمدفوع بالكامل (٦٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم)
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	

٢٧ احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٨ الأدوات المالية

مخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١٣٩,٥٧١	١٥٤,٤٤٢	ذمم مدينة تجارية
١٠,٢٠٧	٩,٠٩٤	ذمم مدينة أخرى
٤٣٦,٨٨٩	٥٦٣,٤١٢	نقد لدى المصارف
<u>٥٨٦,٦٦٧</u>	<u>٧٢٦,٩٤٨</u>	

تُعزى مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة بالأساس إلى الذمم المدينة التجارية. إن المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي الموحد تعتبر صافية من مخصصات الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها التي يتم تقديرها من قبل إدارة المجموعة اعتماداً على الخبرة السابقة والبيئة الاقتصادية الحالية.

لا يوجد لدى المجموعة تركيز هام في مخاطر الائتمان حيث إن التعرض العام لمخاطر الائتمان موزع على عدد كبير من العملاء.

خسائر الانخفاض في القيمة

فيما يلي أعمار الذمم المدينة التجارية كما في تاريخ التقرير:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١١٠,٣١٥	١١٩,٨٧٥	غير مستحقة
٢٥,٨٣٠	٢٨,٠٩١	متأخرة السداد من ٠ - ٦٠ يوم
١,١٦٣	٢,٨٠٧	متأخرة السداد من ٦١ - ١٢٠ يوم
٧٨٧	١,٣٣٤	متأخرة السداد من ١٢١ - ١٨٠ يوم
٣٠٥	٤٠٢	متأخرة السداد من ١٨١ - ٢٤٠ يوم
٢١٢	٢١٤	متأخرة السداد من ٢٤١ - ٣٠٠ يوم
٩٥٩	١,٧١٩	٣٠١ يوم فأكثر

ذمم مدينة تجارية متأخرة السداد وتم رصد مخصص للانخفاض في قيمتها:

١,٠١٠	٨٧٧	متأخرة السداد من ١٨١ - ٢٤٠ يوم
٣٢٢	٢٨٩	متأخرة السداد من ٢٤١ - ٣٠٠ يوم
٥,٨٥٠	٦,٠٣١	٣٠١ يوماً فأكثر
<u>١٤٦,٧٥٣</u>	<u>١٦١,٦٣٩</u>	

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٨ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
٨,٨٠٦	٧,١٨٢
٢,١١٠	٨٨٢
(٣,٧٣٤)	(٨٦٧)
<u>٧,١٨٢</u>	<u>٧,١٩٧</u>

الرصيد في ١ يناير
مخصص الذمم المدينة
مبالغ محذوفة / محررة

مخاطر السيولة

فيما يلي آجال الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المبالغ بآلاف الدراهم	القيمة المدرجة	التدفقات النقدية التعاقدية	حتى سنة واحدة	سنة واحدة إلى سنتين	سنتان إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٥٥,١٥٧	٢١٥٥,١٥٧	١٥٥,١٥٧	-	-	-
مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة	١,٦٥٠	١,٦٥٠	١,٦٥٠	-	-	-
قروض مصرفية	٤٢٤,٣٤٣	٤٣٣,١٢٢	٣٢٥,٥٠٣	٤٨,٥٠٠	٥٩,١١٩	-
مطلوبات طويلة الأجل	١,٤١٨	١,٥٠٠	٩٦٠	١٨٨	٣٥٢	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المبالغ بآلاف الدراهم	القيمة المدرجة	التدفقات النقدية التعاقدية	حتى سنة واحدة	سنة واحدة إلى سنتين	سنتان إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٧١,٠٤٦	١٧١,٠٤٦	١٧١,٠٤٦	-	-	-
مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة	١,٤٠٠	١,٤٠٠	١,٤٠٠	-	-	-
قروض مصرفية	٣١١,٥٤٠	٣٢٢,٥٥٦	١٦٣,٣٦٣	٥٣,٣١٢	١٠٥,٨٨١	-
مطلوبات طويلة الأجل	١,٧٢٦	٢,٠٢٩	١,٠١٩	٥٠٥	٥٠٥	-

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٨ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السوق

مخاطر صرف العملات الأجنبية

فيما يلي تعرضات المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية على أساس القيم الاسمية:

المبالغ بالآلاف الدراهم	٢٠١٣			٢٠١٢		
	يورو	روبية هندية	فرنك سويسري	يورو	روبية هندية	فرنك سويسري
مشتريات متوقعة	١٠,٠٧٢	٣,٦٧١	٥٥	٤,٧٧٣	١٤,٦٨٤	١٧٨
قرض طويل الأجل	٧٤٥	-	-	١,٨١٠	-	-

فيما يلي أسعار صرف العملات الأجنبية الهامة خلال السنة:

	متوسط السعر		السعر بتاريخ التقرير	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
يورو	٤,٨٧٧	٤,٧٢٥	٥,٠٥٥	٤,٨٥٤
فرنك سويسري	٣,٩٦٢	٣,٩٢٠	٤,١٢٤	٤,٠١٩
جنية مصري	٠,٥٣٢	٠,٦٠٩	٠,٥٢٥	٠,٥٨٥
ليرة تركية	١,٩٣٣	٢,٠٣٨	١,٧١٦	٢,٠٥٠
روبية هندية	٠,٠٦٣	٠,٠٦٨	٠,٥٩٣	٠,٠٦٧

إن ارتفاع / انخفاض سعر الدرهم الإماراتي، وفقاً لما هو مبين أدناه، مقابل اليورو والفرنك السويسري والليرة التركية والجنيه المصري كما في ٣١ ديسمبر من شأنه أن يؤدي إلى زيادة (نقص) حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر بمقدار المبالغ المبينة أدناه. يعتمد هذا التحليل على التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية التي ترى المجموعة أنها محتملة الحدوث بصورة معقولة. يفترض هذا التحليل بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، وخاصة أسعار الفائدة. تم إجراء التحليل بنفس الأساس المستخدم في سنة ٢٠١٢، بالرغم من اختلاف التغيرات المحتملة المعقولة في أسعار صرف العملات الأجنبية، وفقاً لما هو مبين أدناه.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		حقوق الملكية		الربح / (الخسارة)	
		ألف درهم		ألف درهم	
اليورو (انخفاض بنسبة ٢%)		-		٩٩٥	
الفرنك السويسري (انخفاض بنسبة ١%)		-		٣	
الروبية الهندية (انخفاض بنسبة ١%)		-		٢	
الجنية المصري (ارتفاع بنسبة ١%)		١٩		-	
الليرة التركية (ارتفاع بنسبة ٥%)		٥٠		-	
		٦٩		١,٠٠٠	

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٨ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع)

مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	حقوق الملكية	الربح / (الخسارة)
	ألف درهم	ألف درهم
اليورو (ارتفاع بنسبة ٣%)	-	(٩٠٢)
الفرنك السويسري (ارتفاع بنسبة ٠,٥%)	-	(٤)
الروبية الهندية (ارتفاع بنسبة ٢%)	-	(٢٤)
الجنية المصري (انخفاض بنسبة ٧%)	(١,٣٨٥)	-
الليرة التركية (ارتفاع بنسبة ١%)	٥٦	-
	<u>(١,٣٢٩)</u>	<u>(٩٣٠)</u>

يعتمد التحليل المذكور أعلاه على التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية خلال شهري يناير وفبراير لعام ٢٠١٤ (٢٠١٢: يناير وفبراير لعام ٢٠١٣).

مخاطر أسعار الفائدة

فيما يلي بيان بأسعار الفائدة للأدوات المالية المحملة بالفائدة لدى المجموعة في تاريخ التقرير:

أدوات بأسعار ثابتة	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية	٤٩٧,٠٤١	٣٨٧,٩٦٥
مطلوبات مالية	(٦٥٤)	(٩٠٠)
	<u>٤٩٦,٣٨٧</u>	<u>٣٨٧,٠٦٥</u>
أدوات بأسعار متغيرة		
مطلوبات مالية	٤٢٤,٣٤٣	٣١١,٥٤٠
	<u>٤٢٤,٣٤٣</u>	<u>٣١١,٥٤٠</u>

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٣,٣٣٩ ألف درهم (٢٠١٢: ٢,٧١٨ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة.

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢٨ الأدوات المالية (تابع)

إدارة رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمزايا لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على الهيكل المثالي لرأس المال لخفض تكلفة رأس المال. ويهدف المحافظة على هيكل رأس المال الملائم وتوفير العوائد للمساهمين، فقد قامت المجموعة في عام ٢٠١٣ بتوفير عوائد للمساهمين في شكل توزيعات أرباح لعام ٢٠١٢ وقد أوردنا تفاصيل ذلك في بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة.

٢٩ مطلوبات طارئة والتزامات رأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٨٣,٣٧٨	٣٦,٩٢٥	ضمانات مصرفية واعتمادات مستندية
١٦٢,١٧٦	٩٦,٣٠٨	التزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت الضمانات ما قيمته ١٨,٤٩٣ ألف درهم (٢٠١٢: ١٨,٥٧٣ ألف درهم).

تم إصدار الضمانات المصرفية والاعتمادات المستندية أعلاه في سياق العمل الاعتيادي، وتتضمن تسهيلات ائتمانية بنظام السداد المؤجل وكفالات حُسن التنفيذ وكفالات المناقصات وكمبيالات الدفع المؤجل والكمبيالات الواردة وضمانات الودائع الهامشية.

إن عقود الإيجار التشغيلي غير القابلة للإلغاء يستحق دفعها على النحو التالي:

٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
٩,٣٢٠	١٦,٢٩٥	أقل من سنة واحدة
١٠,٧٧٧	٢٧,٤٢٣	بين سنة واحدة وخمس سنوات
-	٨,٦٢٦	أكثر من خمس سنوات
٢٠,٠٩٧	٥٢,٣٤٤	

تمتلك المجموعة أراضي مستأجرة ومبنى ومركبات بموجب عقود إيجار تشغيلي. تتضمن شروط الإيجار خيار تجديد عقد الإيجار عند انتهائه.

بلغت رسوم التأجير المحملة للسنة ١٤,٩٩٧ ألف درهم (٢٠١٢: ١٣,٥٩٣ ألف درهم).

مجموعة أغذية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

٣٠ اندماج الأعمال

استحوذت المجموعة على شركة أغذية تركيا، وهي شركة لتعبئة مياه الينابيع الطبيعية مقرها تركيا وتتمتع بإمكانية الوصول المباشر إلى مصدر مياه الينابيع الطبيعية. تولت المجموعة مهمة الرقابة الإدارية على الشركة التركية بتاريخ ١ يناير ٢٠١٢ وأكملت الاستحواذ بنسبة ١٠٠٪ من الأسهم في شهر مارس ٢٠١٢ بقيمة ٢٣,٢٥٣ ألف درهم. تخطط الشركة لتوسيع شبكة التوزيع الإقليمي في تركيا. سوف يعمل هذا المشروع الاستراتيجي أيضاً على تسهيل دخول المجموعة إلى الفئة المميزة من حيث أبرز شركات مياه "الينابيع الطبيعية" في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي. لقد نتج عن عملية الاستحواذ الاعتراف بشهرة قيمتها ٢,٤٨٦ ألف درهم مع الاستحواذ على موجودات ومطلوبات الشركة المستحوذ عليها. تم تحديد القيمة العادلة للاستحواذ بناءً على عملية تخصيص سعر الشراء التي قام بها استشاريون خارجيون.

بلغت التكاليف المتكبدة على عملية الاستحواذ ما قيمته ١,١٢١ ألف درهم. تم تحميل مبلغ بقيمة ١٤ ألف درهم إلى تكلفة المبيعات ومبلغ بقيمة ١,١٠٧ ألف درهم إلى المصاريف العمومية والإدارية في بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

القيمة العادلة ألف درهم	صافي الموجودات المستحوذ عليها
٤,٠٨٦	أرض
٢,٩٠٦	آلات ومعدات
١,٩٢٦	مباني
١٢,٤٨٨	حقوق استغلال مياه الينابيع
٦٢	أخرى
١٩٦	مخزون
٤٣٢	موجودات متداولة أخرى
(٩٩١)	مطلوبات ضريبة مؤجلة
(١٠٦)	مطلوبات متداولة أخرى
(٢٣٢)	مخصص الضريبة
<hr/>	
٢٠,٧٦٧	صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها
<hr/>	
٢٠,٧٦٧	الحصة في صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها (١٠٠%)
٢,٤٨٦	الشهرة
<hr/>	
٢٣,٢٥٣	إجمالي المقابل (مسدد نقداً)
<hr/>	
لا شيء	صافي التدفقات النقدية الواردة الناشئة عن الاستحواذ:
<hr/>	النقد وما في حكمه المستحوذ عليه